

## DIVERSAS NOTAS POLITICAS

### El ministro de Justicia llevará al Consejo de hoy el Decreto sobre Alquileros, y en las reuniones de la semana próxima se abordará la cuestión de los presupuestos, tratándose también sobre las elecciones.-Varios nombramientos

#### DEL DECRETO DE ALQUILERES

Madrid.—El ministro de Justicia habló hoy con los periodistas acerca del decreto de alquileros.

Dijo que se propone llevar al Consejo de ministros próximo una ponencia que servirá de base para la solución de problema tan complejo.

No es cierto, por tanto, como se dijo—agregó—, que a la pasada reunión hubiera llevado un proyecto, pues solamente me limité a exponer las líneas generales del mismo.

Preguntado acerca del presupuesto de su departamento, dijo: —Ahora estoy haciendo un estudio comparativo del presupuesto vigente y la propuesta de presupuesto formulada por mi antecesor el señor Estrada, con objeto de adoptar una resolución definitiva.

Añadió, que se disponía a trasladarse a Palacio para cumplimentar a la Reina y al Príncipe de Asturias.

#### OSCAR BARREDO

Odontólogo

RAVOS X

Consulta de 10 a 1 y de 3 a 6

#### Grado

Se trasladó a Palacio para cumplimentar a la Reina y al Príncipe de Asturias.

Interrogado acerca del nombramiento de don Camilo Ávila, decano del Colegio notarial de Madrid, para la Dirección de registros, contestó:

—En efecto, suena su nombre; pero insisto que para los altos cargos del ministerio no hay todavía.

#### EN EL MINISTERIO DE GOBERNACIÓN

El ministro de Gobernación recibió a la delegación de la Confederación Hidrográfica del Ebro, quien le expuso las aspiraciones en gestión, de las cuales vinieron a Madrid.

Les dijo que tenía el convencimiento que la Confederación será un gran beneficio para España. Creo—agregó—que es de esas cosas que o no se emprenden o después de emprendidas hay que continuarlas.

Es ese el problema que hay que estudiar para resolverlo pronto.

—¿Qué noticias hay de provincias?

—Las que me han comunicado los gobernadores, acusan completa tranquilidad.

—¿Y de altos cargos?

—El Rey ha firmado esta mañana el nombramiento de director general de Administración local a favor del señor Ormaechea.

#### NO HABRÁ HUELGA

Según noticias recibidas por el gobernador civil de Tarragona, que actualmente se encuentra en la Corte, los obreros de gas y electricidad de Reus, que pensaban ir a la huelga, han retirado el anuncio de huelga para someter sus pretensiones al Comité paritario, que se ha formado hoy en Barcelona.

#### FIRMA DE FOMENTO

El Monarca ha firmado las siguientes disposiciones del ministerio de Fomento:

Autorizar al ministro para ir con urgencia a la subasta de las obras de construcción de carreteras, con cargo a la baja de subasta en el presupuesto de 1930.

Autorizando para contratar por medio de subasta, la ejecución de las obras de dragado en el puerto de Palamós (Gerona).

Autorizando para contratar, por medio de subasta, el dragado de la dársena del puerto de Lequeitio (Vizcaya).

Adquiriendo por concurso un re-

molcador para el servicio del puerto de La Coruña.

Autorizando el crédito correspondiente al presupuesto adicional que resulta del proyecto de modificación del muelle de Las Delicias, en el puerto de Sevilla.

Restableciendo la sub-secretaría de Fomento y nombrando sub-secretario al director general de Minas, don José Luna Pérez.

Nombrando ingeniero-jefe de primera clase del Cuerpo de Montes, a don Pablo Corcuelluela.

Nombrando ingeniero-jefe de segunda clase, a don Vicente Arturo Carranza y a don Juan Echevarría.

Nombrando presidente de la sección del Consejo forestal del Cuerpo de ingenieros de Montes, a don Miguel La Torre.

Nombrando consejero inspector a don Antonio Briones.

Nombrando ingeniero-jefe de primera clase del Cuerpo de Montes, a don José Penorori.

Idem de segunda, a don José Lillo.

Nombrando presidente del Consejo Superior de Ferrocarriles, a don Angel Gómez Díaz.

#### HABLANDO CON EL MINISTRO DE FOMENTO

Hablando con los periodistas, el señor Estrada dijo que el subsecretario del Ministerio desempeñaría al mismo tiempo la Dirección general de Minas, y que como no había podido convencer al señor Ormaechea, que continuase en el cargo de presidente del Consejo Superior de Ferrocarriles, había nombrado para dicho cargo al prestigioso ingeniero señor Gómez Díaz, cuyos méritos no es preciso enumerar.

#### SIGUEN LAS FELICITACIONES

Esta mañana continuó el desfile de personas por el despacho del general Berenguer, siendo numerosas, por lo que no citamos nombres.

No todos pudieron ser recibidos por el Presidente, por lo que se limitaron a dejar tarjeta.

El Consejo de Estado, por medio de su Comité permanente, se ha dirigido también al jefe del Gobierno para expresarle su condolencia.

#### UNA COMISION DE DROGUEROS

El general Berenguer recibió esta mañana a una comisión de drogueros, que fueron a interesarle en el pleito que sostienen con los farmacéuticos acerca de la venta de específicos, que se pretende limitar a las Boticas.

El Presidente les contestó que este asunto lo están estudiando en ponencia los ministros de Fomento, Economía y Justicia y éstos son los que resolverán en definitiva.

También recibió una extensa audiencia militar.

#### DESPACHANDO CON EL MONARCA

Por la mañana acudieron a Palacio a despachar con el Soberano, el Presidente y los ministros de Trabajo y Fomento.

El general Berenguer dijo a la salida, que el Monarca había firmado un decreto admitiendo la dimisión del director general de Administración, don Miguel Salvador, y nombrando para sustituirle, a don Rafael Ormaechea, hasta hoy presidente del Consejo Superior de Ferrocarriles.

También firmó varios suplementos de créditos de Hacienda.

El de Trabajo sometió a la firma regia un decreto concediendo la medalla de oro del Trabajo, al director general de Ferrocarriles, señor Becerra.

Por su parte, el de Fomento, dijo a los informadores que había llevado a la sanción real expedientes de trámite para la construcción de obras nuevas y dragado. Y unos nombramientos de ingenieros de Montes; y con gran sentimiento por mi parte—agregó—he tenido que admitir la dimisión del señor Ormaechea y nombrar para sustituirle al señor Gómez Díaz.

#### UNA ORDEN DE GOBERNACION

El ministro de la Gobernación ha ordenado a la Audiencia de Madrid para que inmediatamente se establezca el depósito judicial de cadáveres en el cementerio del Este.

El objeto de esta medida es que se practiquen en dicho cementerio las autopsias, evitando el traslado de cadáveres desde la población y evitando con ello también ocasión a que ocurran desórdenes en las calles.

La orden no podrá cumplirse con la urgencia que se pretende, pues en el pabellón en donde está emplazado el depósito no hay instalación frigorífica, necesaria para evitar la descomposición de los cadáveres.

#### LA CONFEDERACION DEL EBRO

En el Ministerio de Fomento se celebró una conferencia, a la que asistieron el jefe del Gobierno, el señor Estrada y los representantes de la Confederación del Ebro, señores Pando, Rocasolano y el ex-ministro Rodés.

Hablando de este asunto el general Berenguer con los periodistas, dijo que lo que se pide al Estado es el auxilio durante unos meses, pues después ya funcionarán las Cortes que serán quienes resuelvan.

Acudió a despachar con el presidente el ministro de Justicia, señor Montes Jovellar.

Interrogado el ministro acerca de la provisión de altos cargos de su departamento, dijo que nada había aún resuelto, para preguntar a su

En la Audiencia de Madrid

#### Vista de la causa contra el asesino de su antigua novia

Madrid.—En la Audiencia se ha visto la causa seguida contra José María Vicente Rubio, de Caravaca, que mató en la plaza de Chamberín a Gregoria Agudo.

Ambos habían sostenido relaciones íntimas en el pueblo de Caravacas relaciones que dieron por terminadas a causa del violento carácter de José María.

Gregoria se vino a Madrid, en donde un día se encontró con su antiguo amante, quien pretendió reanudar las relaciones. Como Gregoria se negara a ello, el irascible pretendiente sacó un cuchillo, matándola.

El fiscal considera el hecho de asesinato con alevosía, apreciando la circunstancia atenuante de deficiencia mental. Pidió para el procesado la pena de 18 años y 25 mil pesetas de indemnización.

La defensa pidió la absolución del patrocinado y su reclusión en un Manicomio.

#### PARA TODO LO REFERENTE A PUBLICIDAD EN

#### La Voz de Asturias

DIRIGIRSE A LA AGENCIA "PUBLICITAS", URÍA, 68.

vez si estaban ya hechos los nombramientos de los demás ministros.

Como se le dijera que sí, agregó Montes Jovellar que entonces estudiará y resolverá, esa cuestión rápidamente, pues él, como ministro más joven había estimado mejor esperar a que lo hicieran los demás consejeros.

Agregó el ministro de Justicia que mañana llevará al Consejo un proyecto de decreto relativo a los alquileros.

#### MANIFESTACIONES DE BERENGUER

A las diez de la noche recibió el general Berenguer a los periodistas, a quienes adelantó que no había noticias, pues en todas partes reina la más absoluta tranquilidad.

Interrogado acerca de los resueltos sobre la Confederación del Ebro, dijo que le parece una obra meritoria que bien merece la ayuda del Estado, aunque para ello existen pocas dificultades. Yo he recomendado a los comisionados que mañana visiten al ministro de Hacienda.

Confirmó que las noticias de los gobernadores acusan calma en todo, y refiriéndose a la crisis de trabajo en Andalucía, manifestó que allí había empezado a llover, con lo cual, son muchos los obreros a los que se habían empleado en las obras públicas los que se han incorporado a las faenas del campo. Cuando éstas acaben se volverá a dar impulso a los trabajos públicos para que no se repita la difícil situación para aquellos trabajadores.

Un periodista hizo observar al presidente que se notaba mucho movimiento por el ministerio de la Gobernación, y Berenguer repuso: —Es que allí ya se está en normalidad y como se acerca la fecha de las elecciones existe la acostumbrada animación política.

Se le preguntó si sabía algo sobre la candidatura de Madrid.

—Algo me han dicho, pero no sé nada en concreto.

Acabó diciendo que mañana habrá Consejo de ministros, a las cinco y media de la tarde.

#### En el Supremo

#### La vista de la causa contra un marinero que se enroló con documentación falsa

Madrid.—En el Supremo se ha visto la causa seguida por el departamento marítimo de Cartagena contra Pedro Vicedo Ruiz, que se enroló en el vapor "Ebro" con una libreta de navegación que se encontró, usurpando el nombre del propietario del documento. Más tarde desertó.

Fue condenado a la pena de dos meses y mil pesetas de indemnización. Y como disintiera el auditor, la causa vino al Supremo. En la vista el fiscal solicitó la confirmación de la sentencia y el defensor la absolución.

#### En la Bolsa

#### La cotización de la moneda extranjera

Madrid.—Las cotizaciones en el cotro de moneda extranjera, han sido las siguientes:

Francos, 35,50 y 35,40.  
Libras, 43,85 y 43,70.  
Dólares, 9,02 y 9.

#### Redacción de "La Voz de Asturias"

Apartado núm. 29

## NOTICIAS DEPORTIVAS

### La Junta del Barcelona decide retener a Sastre, y ante esta dificultad ha sido contratado el formidable jugador Gallart, del Español, para jugar en Oviedo

#### Los españoles Padrón, Vantolrá y Espino, han pasado a las filas del Sevilla

#### MAS TRASPASOS

Barcelona.—El delegado del Sevilla ha ultimado por fin el traspaso de varios jugadores del Español para su Club.

Los jugadores que han firmado por el Sevilla son Padrón, Vantolrá y Espino, pagándose por los dos primeros la bonita cantidad de veintiocho mil duros, y tres mil por el tercero.

#### LEVANTAN LOS CASTIGOS

La Federación regional catalana ha decidido levantar el castigo que pesaba sobre los jugadores Diego, del Barcelona; Tena, del Español, y Viguera, del Europa, teniendo en cuenta el inmediato comienzo del campeonato de la Liga.

#### SE VUELVEN DE UN ACUERDO

El padre del jugador Sastre ha prohibido a su hijo desplazarse a Oviedo para cuyo Club había ya firmado el jugador del Barcelona.

Para compensar esta falta, a causa de tal decisión, el delegado del Oviedo ha conseguido hoy la ficha del españolista Gallart, el famoso interior, que va a Asturias a cambio de treinta mil pesetas, cantidad que percibe el Español por la cesión.

N. de la R.—Al recibir, ya de madrugada, el anterior despacho de nuestra Agencia en Madrid, pedimos su confirmación, teniendo en cuenta los comentarios que la noticia había despertado en Oviedo.

"Febus" nos ha dicho que de Barcelona les acababan de telegrafiar de la misma forma lacónica que nos lo transmitían, pero de manera que no deja lugar a dudas.

Llamamos a algunos directivos del Oviedo, pero no nos fué posible ponernos al habla con ellos, y en vista de eso decidimos insertarla, sobre todo porque, según hemos de comentar el martes, el cambio de Sastre por Gallart supone acaso ventaja.

En vista de la falta de detalles tanto en Madrid como en Oviedo, y sabiendo de la expectación existente entre los aficionados, decidimos llamar a nuestro amigo el cronista de "El Diluvio", de Barcelona, señor Guardiola Cardellach, para que éste nos informase, sea después lo que fuere.

#### NUEVOS INTERESANTES DETALLES

Ya all habla con Barcelona y Guardiola al teléfono:

—¿Quién llama?

—Oviedo. Aquí LA VOZ DE ASTURIAS.

—Hola, amigos. ¿Qué hay, cómo va...?

—¿Es verdad que Sastre no viene a Oviedo? Nos dan de Madrid un telegrama donde se dice que el padre no le deja, y, la verdad, estamos mos-das...

—Sí; parece que se queda en Barcelona.

—En Barcelona y en el Barcelona, ¿no?

La voz amiga y despachosa de Guardiola advierte que estamos entre amigos y agrega:

—Mi impresión es que se queda en el Barcelona. Algunos jugadores, Pierre sobre todo, han hecho ver a la Junta que estando Goiburu lesionado, si en baja Samitier (he aquí otra noticia importante confirmada desde la propia Barcelona) y con la Liga empezando, no debe el Club desprenderse de un elemento como Sastre. La Junta lo ha pensado y entonces habrá intervenido el padre...

Agradecemos la expansión de Guardiola y después de intercambiar rápidamente dos cosas personales, para ligar la charla, seguimos el interrogatorio:

—Y de Gallart, ¿qué hay? ¿Viene a Oviedo, o no?

—Esta tarde tenía sus dudas entre Oviedo o Sevilla, pero por lo visto, se va con ustedes. ¡Ah! Y les advierto que van ganando...

La repetida intervención de la señorita telefonista, que sólo sabe decir: "¿prórroga?", decide el final de la interesante conversación, y cuando agradecemos al amigo Guardiola su atención, éste sólo nos dice, con el adiós, que está deseando volver a Asturias.

—Que sea pronto—podemos aún decir.

—"Ha terminado."

#### OTRA NOTICIA RELACIONADA CON SASTRE

Madrid.—Un periódico de Barcelona da la noticia de que parece un hecho el traslado de Sastre a la Real Unión de Irún.

Sin embargo, todo esto ha quedado desmentido con firmar dicho jugador por el Oviedo.

#### DE BOXEO

Barcelona.—Ricardo Alís ha manifestado que no calzará los guantes en España porque no puede ganar lo que en los Estados Unidos.

Victor Flemand, por su parte, ha dicho que no rechaza el reto de Arilla porque siempre pondrá en juego su título, pero para ello necesita determinadas condiciones económicas.

Palatinas

### La Reina visita el Hospital de San José y Santa Adela

#### A CUMPLIMENTAR

Madrid.—El ministro de Justicia estuvo esta mañana en Palacio, con intención de cumplimentar a la Reina, cosa que no pudo hacer por encontrarse ausente.

#### EN EL HOSPITAL DE SAN JOSE

La Reina hizo esta mañana una nueva visita al Hospital de San José y Santa Adela.

A su regreso recibió a la condesa de Villamediana, a la baronesa de Casa Soler y al doctor Goyanes.

#### AUDIENCIA REGIA

El Rey recibió una extensa audiencia militar.

#### Un banquete

### Homenaje de la minoría municipal romanonista a su jefe

Madrid.—Los concejales que componen la minoría romanonista en el Ayuntamiento madrileño, obsequiaron con un banquete al jefe del partido.

Al acto asistió el alcalde, que se decidió a ello dado el carácter municipalista que el acto tenía.

#### Congreso de Publicidad

### En la sesión de ayer se aprobaron interesantes conclusiones

Madrid.—Esta mañana continuaron las deliberaciones en el Congreso nacional de publicidad.

Primeramente se discutió la ponencia de don Antonio López Llauras, sobre la necesidad de un fijador municipal de carteles.

Se aprobaron, después de amplia discusión, todos los puntos de la conclusión encaminada a que todos los Ayuntamientos españoles creen el cargo de fijador de carteles, sin que el nombramiento indique exclusividad, y sin que ello grave el presupuesto municipal, ya que en los Municipios de pequeña categoría puede desempeñar ese cargo el alguacil.

Después se discutió la ponencia de don Juan Rectores, sobre el anuncio, y, por último, se trató la de don Juan Albeirón, con otras conclusiones.

LA CRISIS FRANCESA

Han comenzado las consultas y la mayoría de las opiniones indican un próximo Gabinete de concentración, presidido por Poincaré

LAS CONSULTAS

París.—El Presidente de la República ha comenzado esta mañana sus consultas, siendo los primeros en acudir los presidentes del Senado y de la Cámara.

Este último manifestó a la salida que su creencia es que la crisis tardará en resolverse algunos días.

Más tarde se entrevistaron con Doumergue los presidentes de comisiones parlamentarias Malvy y Verand.

También acudió al Eliseo el presidente de la comisión de Asuntos extranjeros de la Cámara, Paul Boncour, el cual se pronunció por que Francia siga la política exte-

diou se mantenga en la reserva algún tiempo o que ingrese seguidamente en la oposición no implica para que aparezca hoy más fuerte que ayer. Otro tanto se puede decir de sus dos lugartenientes, Maginot y Reynaud. Permanezcamos tranquilos. Este equipo tendrá, no solamente tiempo de demoler otros, sino de volver al Poder antes de 1932.

"Le Journal": "No sabemos si la última crisis a la que el señor Doumergue tendrá que poner fin antes de que termine su mandato. Pero, desde luego, es, entre todas, una de las más delicadas y largas."

"Petit Journal": "La opinión

la existencia de una banda de pistoleros formó el secretario de los metalúrgicos, es un hecho real, según las informaciones del periódico "El Pueblo", que incluso inserta la copia de un recibo en depósito de una pistola

Star de la Unión Naval, la Sociedad a quien afecta la huelga.

Agrega el periódico que el gobernador civil, que está escribiendo sus memorias políticas, ya tiene con esto un capítulo más.

UN CONSEJO DE GUERRA EN BARCELONA

Se trata de un capitán para el que se pide la separación del Ejército

Barcelona.—En Capitanía general se ha celebrado el Consejo de guerra contra el capitán don José García Miranda, a quien se acusa de tres faltas.

Al citado oficial, acompañado de otro llamado Jiménez, se les prohibió asistir a un mitin republicano que se celebró en Gracia y en el cual hizo uso de la palabra Abel Vellilla.

Los dos militares fueron objeto de grandes manifestaciones de simpatía en el acto izquierdista y has-

ta se les pidió que hablasen, no haciéndolo García Miranda porque se opuso a ello el delegado gubernativo.

Como contra el capitán García Miranda pesan otras tres faltas por causas semejantes, se ha pedido como pena su separación del Ejército, y parece ser que la sentencia será ésta en definitiva.

El defensor era el capitán señor Jiménez y la presidencia tuvo que llamarle la atención varias veces durante su discurso.

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

Detalles de la crisis francesa.—Lo que dice el gobernador de Valencia sobre los pistoleros.—Una explosión con víctimas en Guatemala

NO HAY TALES PISTOLEROS

Valencia.—El gobernador civil ha facilitado una nota a los periódicos en la que califica de patraña lanzada con fines tendenciosos y para causar alarma y enconar los conflictos obreros pendientes, las informaciones publicadas acerca de la supuesta organización de una banda de pistoleros.

En el caso de que la falsedad siga cundiendo, el gobernador saldrá a su paso haciendo uso de las facultades excepcionales que para estos casos le concede la vigente legislación de orden público, sin perjuicio de la intervención de los tribunales de justicia cuando ello sea del caso.

MAC DONALD, VIRREY DE LA INDIA

Londres.—El "New Chronicle" dice que en los círculos oficiales de Londres no se confirma, pero tampoco se desmiente el rumor de que el jefe laborista, James Ramsay Mac Donald, vaya a ser nombrado virrey de la India.

CENTENARIO ESPAÑOLISTA

Washington.—El Presidente de los Estados Unidos, Mr. Herbert Hoover, ha sido invitado a las fiestas con-

mentando la cuestión de la crisis, mostrándose de acuerdo en que tardará en resolverse, dada la situación en que están colocadas la Cámara de Diputados y el Senado.

"Le Journal des Debats" dice que el Senado ha estado en la actual ocasión impolítico y contrario a los deseos de la nación. Cree que el Gobierno que se ofrme no podrá contar con mayoría y caerá en seguida.

"Le Temps" opina que ningún Gobierno vivirá sin hacer suyo el programa de Tardieu.

El discurso en el Senado de este político, ha sido, más que un programa ministerial, un discurso necrológico.

LAS CONSULTAS

El presidente Doumergue ha recibido en consulta a Poincaré, Herriot y otras personalidades.

A las 18,15 suspendió las visitas, que reanuda mañana.

No solo se limitará a consultar la opinión de los presidentes de las Cámaras, sino que también recibirá a otras personalidades de uno y otro cuerpo colegislador.

**Teatro Jovellanos**  
 Empresa C. Fernández Arango—Teléfono 34-34  
 Cine sonoro Western Electric La mejor marca del mundo  
 A las 7 y cuarto (moda) A las 10 y media (especial)  
**EXCEPCIONAL ESTRENO SONORO**  
 La gran producción sonora «Paramount» TOTALMENTE HABLADA EN ESPAÑOL  
**UN HOMBRE DE SUERTE**  
 Diálogo de PEDRO MUÑOZ SECA  
 Intérpretes: ROBERTO REY, ROSARIO PINO, M.ª LUZ CALLEJO  
 CHISTES - GRACIOSAS ESCENAS  
 EXITO ROTUNDO

**PRINCIPADO S. A. G. E.** Domingo 7 de Diciembre  
**3 Monumentales funciones de Cine y Variedades - 3**  
 A las 4 (función popular) - A las 7 y cuarto (moda) - A las 10 y media (especial)  
 ESTRENO de la novísima producción del control «Cinaes» perteneciente a la selección «Radio Pictures»  
**PECADOS PROHIBIDOS**  
 FIN DE FIESTA  
 DEBUT de la notabilísima pareja de bailes exóticos  
**Jimmy - Dolly - Oko**  
**JIMMY - Ballarín negro procedente del EMPIRE de París**  
 Campión de Francia, de 152 horas.  
**Popular Cinema** S. A. G. E.  
 Domingo: A las 3, a las 5 y a las 7 tarde - Extraordinario programa de CINE SELECTO.  
 A las 10 y media de la noche  
**Monumental Baile**

**Teatro Campoamor**  
 Empresa C. Fernández Arango—Teléfono 36-66  
 Cine sonoro WESTERN ELECTRIC.—La mejor marca del mundo  
 A las siete y cuarto (moda) A las diez y media (especial)  
**Triunfo clamoroso** **Éxito sin precedentes**  
 de la gran Revista-Opereta sonora 100 por 100  
**Las castigadoras de Broadway**  
 Toda ella en colores naturales - HABLADA CANTADA y BAILADA  
 100 BELLISIMAS «GIRLS» - Luz - Alegría - Música - Canto - Belleza  
 PRESENTACION FASTUOSA

rior iniciada, o sea una política de vigilancia y audaz.

Añadió Boncour que el Gobierno que se constituya debe contar con una mayoría parlamentaria estable para que ésta se cotice en el mundo.

DE QUIÉN SE HABLA

Casi todos los comentarios coinciden en que se logrará convencer a Poincaré para que presida un Gobierno de concentración.

Otros nombres que suenan son los de Chéron y Laval.

LA ACTITUD DE LOS PERIODICOS

"L'Echo de Paris": "Que Tar-

que ha prevalecido en el Senado es la de no pedir la formación de un Gobierno cartelista sino ayudar a la formación de un Ministerio de verdadera concentración de los grupos republicanos."

"Le Populaire", socialista: "El desenlace de la crisis planteada ahora es muy difícil. La tarea del próximo Gobierno ha de ser pesada, y su vida, sin duda, precaria."

"L'Oeuvre", radical: "Derribando a Gabinete Tardieu a propósito de un debate de política general, el Senado ha permitido al presidente del Consejo de ayer que se vaya por la puerta grande."

LOS CONFLICTOS SOCIALES

En Villa del Río se producen algunos incidentes con motivo de la huelga, siguiendo el paro de Valencia en el mismo estado

EN VILLA DEL RIO

Villa del Río.—La huelga general que estaba anunciada para mañana se adelantó ayer, y con este motivo se desarrollaron algunos incidentes, sobre todo por reacciones de los huelguistas.

Un numeroso grupo recorrió las calles repartiendo por un factor que es muy conocido por sus ideas comunistas. Los manifestantes iban cantando canciones raras y fueron disueltos por la Guardia civil.

Ha sido clausurado el Centro Obrero y detenidos el presidente y el factor comunista.

EN MANRESA

Manresa.—Sigue en el mismo estado el conflicto planteado en la fábrica de neumáticos Pirelli por no querer reconocer el Sindicato.

Por esta huelga se encuentran en

apurada situación unas docenas de familias.

También los obreros harineros amenazan con ir a la huelga si no se le concede el jornal de 10,50.

EN BARCELONA

Barcelona.—Una comisión del Sindicato Unico de Badalona, acompañada del director de "Solidaridad Obrera", estuvo en el Gobierno Civil para pedir al señor Márquez Caballero la reapertura del local de la Confederación en aquella población.

EN VALENCIA

Valencia.—La huelga de los obreros del ramo de la madera sigue en igual estado.

Los trabajadores de muebles curvados afectos a la U. G. T. siguen en sus tareas.

En cuanto a la denuncia que sobre

Humorismo ovetense

Los "ases" del futbol y los "ases" del toreo

No hay para qué hablar del entusiasmo con que los ovetenses acogieron la noticia de la adquisición de Sastre y otros "ases" del mundo deportivo. El que las gestiones del señor Botas, actualmente en Barcelona, fueran coronadas de modo tan feliz, con lo que se calmaron los espíritus inquietos, se recibió con muestras de verdadero júbilo. Pero no faltó quien pensara en los "ases" del toreo. Porque se da la circunstancia de que si el señor Botas interviene en las cosas de fútbol, resulta también una personalidad en el mundillo taurino; y ovetenses que no desmienten el humorismo de los de por acá, se dirigieron ayer al estimado amigo en los siguientes términos:

"Luis Botas Rodríguez.—Majestoso Hotel Inglaterra.—Barcelona.

Contentísimos adquisición ases para Real Oviedo, rogámoste firme: ficha al dinero que quieras Chicuelo, Gitanillo de Triana, Márquez, Barrera, Marcial y Bienvenida, quedando así equipo cordillorras de clasificación. Saludos y suerte.—El del Portón y el Administrador."

Los amigos aludidos han tenido la mejor oportunidad, aprovechando la feliz circunstancia que tan bien comentan los aficionados al fútbol, al dedicar un recuerdo a los "ases" del toreo. Porque los aficionados de este otro mundillo se manifiestan también inquietos porque ven entrar la temporada de 1931 sin que se vislumbre nada práctico hasta el momento; y la verdad es que si se quiere hacer las cosas bien y contar con buenos elementos hay

que darse prisa, pues hay muchas empresas madrugadoras.

Sabemos que hay una comisión que trabajará sin descanso para asegurar la actuación de la Unión Mercantil e Industrial Ovetense; pero es preciso que los que hayan de prestar su concurso no demoren su respuesta para conocer en el más breve plazo con quienes ha de contarse para las nuevas organizaciones.

La humorada de los amigos tiene también su parte seria, porque los patrocinadores del Real Oviedo han sabido aprovechar bien el tiempo, en tanto que los taurinos esperan que es lo que ha de ofrecerse en el año próximo. ¿No veremos a los "ases" en la próxima temporada?

Salón Toreno

Hoy  
 Sensacional día Cinematográfico  
 A las 7 y 11 A las 10 y 12  
 MAGNO ESTRENO

del grandioso cine drama de la «Cinaes»

"TRAPECIO"

Protagonista Paul Richter con Claire Romner y Gaston Jaquet  
 Película de gran espectáculo de escenas intensamente dramáticas; obra de amor y de abnegación que se desarrolla a través del mundo bajo los cielos de todos los continentes

TRAPECIO es algo magnífico y extraordinario que se impone al espectador por su arte y emoción y UNICO DIA DE PROYECCION del combate de

**Paulino Uzcudun y Primo Carnera**  
 en Barcelona

De la fuga de Franco  
**Ayer estuvo en el ministerio de Gobernación el director de "Heraldo de Madrid"**

Madrid.—Esta noche acudió al Ministerio de la Gobernación, el director de "Heraldo de Madrid".

Sin duda la visita está relacionada con asuntos periodísticos y podría serlo además acerca de la desaparición del comandante Franco.

De Barcelona  
**No es cierto que Cambó publique un manifiesto dirigido a la opinión**

Barcelona.—El exministro Cambó marchará a Madrid en la próxima semana.

Según nos ha manifestado persona de la intimidad del ilustre político catalán no es cierto que éste piense publicar un manifiesto.

LE INTERESA SIMPRE  
 LEER LA SECCIÓN DE  
 ANUNCIOS ECONÓMICOS.

memorativas del segundo centenario de la construcción del Palacio del Gobierno español en la ciudad de San Antonio, Estado de Texas.

También están invitados los Reyes de España y el Presidente de México. La fiesta tendrá lugar el 5 de Marzo venidero.

EXPLOSION EN UN POLVORIN

Guatemala.—En el fuerte Acetuno, situado en las afueras de la ciudad, han explotado los polvorines, muriendo en la catástrofe once soldados.

PROCESADOS POR MALVERSACION

Buenos Aires.—El juez federal ha ordenado la detención del presidente del Consejo Nacional de Educación, señor Rodríguez Jáuregui, y otras personalidades del antiguo régimen, a las que se acusa de malversación de fondos públicos.

LA REPARACION DEL AVION "D. O. X."

Lisboa.—Continúan los trabajos de reparación del ala izquierda del "D. O. X."

Quedarán terminados en la semana próxima.

PRIMO CARNERA, EN ITALIA

Venecia.—Con el fin de visitar a su madre y hermana, ha llegado a Spilbergo el boxeador Primo Carnera.

LA CRISIS FRANCESA

París.—Los periódicos siguen co-

Crisis obrera  
**En el pueblo de Teba el hambre hace víctimas entre la clase obrera**

Málaga.—Se reciben del pueblo de Teba noticias desconsoladoras.

La mayoría de los obreros de la localidad se encuentran parados desde que terminaron en el campo las labores de recolección.

Se han dado algunos casos de caerse personas en la calle desfallecidas por la falta de alimentación.

Varios vecinos escriben pidiendo que la Prensa se interese cerca de las autoridades para que solucionen tan trágica crisis obrera.

PARA INSERCIÓN DE TODA CLASE DE ESQUELAS DIRIGIRSE A ESTA ADMINISTRACIÓN.

EL SEÑOR  
**D. Celestino Cechini Ambrossini**  
 INDUSTRIAL DE ESTA PLAZA  
 Falleció en Oviedo el día 5 de Diciembre de 1930  
 A LOS 75 AÑOS DE EDAD  
 Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica  
**R. I. P.**  
 Su desconsolada esposa doña Socorro Villamil y Fernández Colunga; hijos doña Anunciación, don Luis (ausente) y don Bonifacio; hijos políticos don Victoriano Argüelles Navarro, doña María Araceli Fanjul y doña Encarnación Rodríguez; nietos, sobrinos y demás familia.  
 Suplican a sus amistades le encomienden a Dios en sus oraciones y asistan al funeral que por el eterno descanso de su alma se celebrarán hoy sábado, a las once de la mañana; en la Iglesia parroquial de San Isidro y a las cinco y cuarto de la tarde a la conducción del cadáver desde la casa mortuoria, Santo Domingo, 9, al cementerio del Salvador, por cuyos actos de caridad les quedarán eternamente agradecidos.  
 El duelo se despiden en el sitio de costumbre.  
 Funeraria de Gumersindo Gómez, San Antonio 15.—Teléfono 4006

Si sus anuncios no le rinden el beneficio natural, consulte gratis a

**PUBLICITAS, S.A.**  
 ORGANIZACION MODERNA DE PUBLICIDAD  
 Proporciona - Distribuye  
 Crea - Redacta  
 Dibuja  
 Administra  
 Edita

**OVIEDO**  
 URÍA, 68  
 APARTADO 99 - TELEFONO 2164

LA SESION DE AYER DE LA PERMANENTE MUNICIPAL

Por cesión de los terrenos necesarios el Ayuntamiento abrirá una calle desde la carretera de los Monumentos al nuevo Stadium

Se modificará el reglamento de la guardia urbana en cuanto a la talla y edad de estos individuos.-La representación del Ayuntamiento en el homenaje a "Clarín"

LA SESION DE LA PERMANENTE

A las cinco de la tarde comenzó la sesión del Ayuntamiento, presidiendo el alcalde señor Covián, y asistiendo los señores de alcalde señores Mauri, Castañón, González (don Pedro), Fernández (don Marcellino), Martín, Díaz y Cimadevilla.

LICENCIA DEL INGENIERO

Se lee una petición del ingeniero sobre licencia para trasladarse a Sevilla para entender en asuntos particulares.

ADQUISICION DE UNA CALDERA

Otro oficio, del director del Matadero, en el que anuncia que, vista la necesidad urgente del servicio

EL MEDICO ESPECIALISTA

Guillermo López REANUDA SU CONSULTA de agua caliente, se adquirió una caldera que ya funciona con normalidad absoluta.

RECLAMACIONES SOBRE EL IMPUESTO DE SOLARES

Se da cuenta a continuación de los recursos entablados contra el impuesto de solares.

LOS OFICIALES TERCEROS

El secretario da lectura a los informes que presentan las Comisiones de Interior y Hacienda, respecto a la petición para que se aumente el sueldo a los empleados de tercera clase.

LA ESCUELA DE LIMANES

Se aprueba arrendar a doña Severa González, un local para establecer la escuela en la parroquia de Limanes y dar casa-habitación a la maestra.

QUEDA SOBRE LA MESA

Queda sobre la mesa la instancia de don Evaristo de la Horra, que pide se le abonen los suministros a la Casa de Socorro de Trubia.

LA RUINA DE UNA CASA

Se aprueba el expediente de ruina de la casa número 1 de la calle de Azcárraga.

INCLUSION DE VECINOS

Se acuerda incluir en el padrón de pobres a Manuel Alvarez Alonso.

POLICIA URBANA

Se aprueban las instancias de don

EXTRAVIO

de un sobre conteniendo fotografías recuerdo de familia. Se gratificará su devolución en Hotel Inglés, señor Hidalgo.

UN CIRCO

Se concede autorización al representante de un circo de fieras, para establecerse en la primavera en el Campo de Maniobras, previo el pago de 200 pesetas diarias.

"NURIA"

PERFUMERIA FINA PELUQUERIA DE SEÑORAS y NIÑOS PRECIOS MODICOS Dirección: «DISCIPULA VASCONCEL»

PRINCIPADO, 4 BAJOS OVIEDO

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

EL COLEGIO DE RECOLETAS

El Rector de la Universidad se dirige al Ayuntamiento pidiendo se le ceda la capilla contigua al Colegio de Recoletas, y que hoy está destinada a servicios de limpieza municipal.

CONCURSO ANULADO

Se acuerda anular el concurso sobre suministros lubricantes y accesorios para los camiones del Municipio.

RECLAMACION SOBRE PARCELAS

Se acuerda abonar 2.718 pesetas por dos parcelas que dejó para la vía pública en la calle de Palacio Valdés, don Francisco Pérez Nosti.

MATERIAL PARA AGUAS

Se acuerda adquirir material con destino al taller de mecánica del Ayuntamiento y que importa la suma de 13.400,05 pesetas.

LA TRAJIDA DE AGUAS

La misma Comisión de Aguas, propone que se construyan unas puertas para las arquetas y túneles en el tendido de la trajida de aguas.

POLICIA RURAL

Se aprueban las instancias de don Anselmo Alvarez y don Fernando Alonso, que solicitan el primer ampliar un hueco y el otro construir un pozo.

LOS GUARDIAS URBANOS

Se lee una moción del alcalde, en la que éste pide la modificación de un artículo del Reglamento de la guardia urbana correspondiente al ingreso de éstos en el Cuerpo.

TAMBIEN SE DESESTIMA

Se desestima también la petición de don Pedro Múgica, reclamando sobre arbitrios.

LA ESCUELA DE LIMANES

Se aprueba arrendar a doña Severa González, un local para establecer la escuela en la parroquia de Limanes y dar casa-habitación a la maestra.

QUEDA SOBRE LA MESA

Queda sobre la mesa la instancia de don Evaristo de la Horra, que pide se le abonen los suministros a la Casa de Socorro de Trubia.

LA RUINA DE UNA CASA

Se aprueba el expediente de ruina de la casa número 1 de la calle de Azcárraga.

INCLUSION DE VECINOS

Se acuerda incluir en el padrón de pobres a Manuel Alvarez Alonso.

POLICIA URBANA

Se aprueban las instancias de don

EXTRAVIO

de un sobre conteniendo fotografías recuerdo de familia. Se gratificará su devolución en Hotel Inglés, señor Hidalgo.

UN CIRCO

Se concede autorización al representante de un circo de fieras, para establecerse en la primavera en el Campo de Maniobras, previo el pago de 200 pesetas diarias.

EL COLEGIO DE RECOLETAS

El Rector de la Universidad se dirige al Ayuntamiento pidiendo se le ceda la capilla contigua al Colegio de Recoletas, y que hoy está destinada a servicios de limpieza municipal.

CONCURSO ANULADO

Se acuerda anular el concurso sobre suministros lubricantes y accesorios para los camiones del Municipio.

RECLAMACION SOBRE PARCELAS

Se acuerda abonar 2.718 pesetas por dos parcelas que dejó para la vía pública en la calle de Palacio Valdés, don Francisco Pérez Nosti.

MATERIAL PARA AGUAS

Se acuerda adquirir material con destino al taller de mecánica del Ayuntamiento y que importa la suma de 13.400,05 pesetas.

LA TRAJIDA DE AGUAS

La misma Comisión de Aguas, propone que se construyan unas puertas para las arquetas y túneles en el tendido de la trajida de aguas.

POLICIA RURAL

Se aprueban las instancias de don Anselmo Alvarez y don Fernando Alonso, que solicitan el primer ampliar un hueco y el otro construir un pozo.

LOS GUARDIAS URBANOS

Se lee una moción del alcalde, en la que éste pide la modificación de un artículo del Reglamento de la guardia urbana correspondiente al ingreso de éstos en el Cuerpo.

TAMBIEN SE DESESTIMA

Se desestima también la petición de don Pedro Múgica, reclamando sobre arbitrios.

LA ESCUELA DE LIMANES

Se aprueba arrendar a doña Severa González, un local para establecer la escuela en la parroquia de Limanes y dar casa-habitación a la maestra.

QUEDA SOBRE LA MESA

Queda sobre la mesa la instancia de don Evaristo de la Horra, que pide se le abonen los suministros a la Casa de Socorro de Trubia.

LA RUINA DE UNA CASA

Se aprueba el expediente de ruina de la casa número 1 de la calle de Azcárraga.

INCLUSION DE VECINOS

Se acuerda incluir en el padrón de pobres a Manuel Alvarez Alonso.

POLICIA URBANA

Se aprueban las instancias de don

EXTRAVIO

de un sobre conteniendo fotografías recuerdo de familia. Se gratificará su devolución en Hotel Inglés, señor Hidalgo.

UN CIRCO

Se concede autorización al representante de un circo de fieras, para establecerse en la primavera en el Campo de Maniobras, previo el pago de 200 pesetas diarias.

se muestra conforme y los técnicos redactan un informe en el sentido de que el valor de los terrenos que ofrecen los señores de Luarca, equi valen en precio a lo que estos señores tendrán que pagar por impuesto sobre contribuciones especiales.

CONCURSO ANULADO

Se acuerda anular el concurso sobre suministros lubricantes y accesorios para los camiones del Municipio.

RECLAMACION SOBRE PARCELAS

Se acuerda abonar 2.718 pesetas por dos parcelas que dejó para la vía pública en la calle de Palacio Valdés, don Francisco Pérez Nosti.

MATERIAL PARA AGUAS

Se acuerda adquirir material con destino al taller de mecánica del Ayuntamiento y que importa la suma de 13.400,05 pesetas.

LA TRAJIDA DE AGUAS

La misma Comisión de Aguas, propone que se construyan unas puertas para las arquetas y túneles en el tendido de la trajida de aguas.

POLICIA RURAL

Se aprueban las instancias de don Anselmo Alvarez y don Fernando Alonso, que solicitan el primer ampliar un hueco y el otro construir un pozo.

LOS GUARDIAS URBANOS

Se lee una moción del alcalde, en la que éste pide la modificación de un artículo del Reglamento de la guardia urbana correspondiente al ingreso de éstos en el Cuerpo.

TAMBIEN SE DESESTIMA

Se desestima también la petición de don Pedro Múgica, reclamando sobre arbitrios.

LA ESCUELA DE LIMANES

Se aprueba arrendar a doña Severa González, un local para establecer la escuela en la parroquia de Limanes y dar casa-habitación a la maestra.

QUEDA SOBRE LA MESA

Queda sobre la mesa la instancia de don Evaristo de la Horra, que pide se le abonen los suministros a la Casa de Socorro de Trubia.

LA RUINA DE UNA CASA

Se aprueba el expediente de ruina de la casa número 1 de la calle de Azcárraga.

INCLUSION DE VECINOS

Se acuerda incluir en el padrón de pobres a Manuel Alvarez Alonso.

POLICIA URBANA

Se aprueban las instancias de don

EXTRAVIO

de un sobre conteniendo fotografías recuerdo de familia. Se gratificará su devolución en Hotel Inglés, señor Hidalgo.

UN CIRCO

Se concede autorización al representante de un circo de fieras, para establecerse en la primavera en el Campo de Maniobras, previo el pago de 200 pesetas diarias.

Notas de Sociedad

VIAJES

Llegó a Ribadeo, procedente de Valladolid, el ilustre catedrático de Derecho Internacional, don Camilo Barcia Trelles.

VIAJERO DISTINGUIDO

Después de pasar una temporada en casa de su pariente, nuestro distinguido amigo don Guillermo Suárez, reponiéndose de su salud, regresó a la Corte el dignísimo jefe de la Sección de Loterías, dependencia del Ministerio de Hacienda, don Ramón de Elizalde.

ENFERMA

Viene enferma de algún cuidado hace varios días, una de las bellas hijas de nuestro estimado amigo el

LA TEMPORADA TAURINA

LOS MATADORES DE TOROS

MANOLO MARTINEZ Uno de los toreros que, dentro de su modesta camina con paso más firme y seguro es el valenciano Manolo Martínez. Todo lo que no signifique paso atrás en la vida profesional, es una nota favorable para el artista; y cuando, lejos de retroceso, que se acentúa en algunos, se señala un avance, siquiera éste sea lento, debe destacarse con simpatía y con aplauso.

Este es el caso del diestro de Ruzafa. Desde la fecha de su alternativa fué ascendiendo esforzadamente en la carrera; y aún se alviera todo el valor de ese esfuerzo. Así pudo pasar de la docena de corridas a la docena y media; y últimamente, en la temporada que venimos comentando, rebasó la cifra de veinte. Digamos, para no mentir, que logró actuar en veintuna.

El número parece insignificante. Pero si miramos a lo mucho que ha tenido que luchar este torero, hay que considerarlo digno de consideración. Porque el espada valenciano ha tenido que desbrozar las zarzas del camino, y esta tarea es no poco penosa para quien se encuentra en el primer peldaño y aspira —con más o menos títulos— a ascender al último. Por eso debe merecer el más noble aliento el pundonoroso torero, y ofrecer su conducta como contraste de la de aquellos que hacen desprecio de su propia suerte. Los que luchan por subir, y no son unos trompos en la profesión, deben ser aupados por todos los buenos aficionados, los que no tienen otro partido que el de la grandeza de la fiesta.

No queremos decir que Manolo Martínez tenga mérito para ocupar un puesto entre los primeros; pero sí cabe afirmar que estuvo injustamente preterido y que merece algo más de lo que se le viene dando. Porque el valenciano es hombre de mucho amor propio y de mucho corazón. Que es lo que hace falta; y esto lo aprecia mucho el público. Lo que conviene es que se den ocasiones para ello.

No se trata de un estilista. Por lo general, el estilismo no se compadecé bien con el coraje. Pero Manolo Martínez tiene una personalidad indiscutida como estoqueador, que es lo que escasea de un modo alarmante; y el aludido sale a la plaza a cumplir con su deber. Sabe el que le impuso el traje de luces, que muchos se visten para hacer el ridículo, para huir vergonzosamente de los toros.

Allí donde va Manolo Martínez deja la estela de la simpatía; y es que el diestro de la hermosa ciudad del Turia tiene conciencia de su responsabilidad, que, aunque no se exija por ningún tribunal ciudadano, sí la demanda la propia conciencia; y como actúa modestamente, sin falsas posturas, con serenidad y dominio de lo que le es peculiar, aumenta su cartel en cada temporada.

SECCION OBRERA

En Oviedo

CONFERENCIAS PARA MAFIANA

Mañana, domingo, a las once de la mañana, en el Salón del Centro Obrero de la calle de Altamira, tendrán lugar unas conferencias a cargo de los señores don Eloy Santamaría, jefe de estación en Villabona, don Amelio del Puerto y don José Hernando, empleados principales en Madrid.

El primero disertará sobre el tema: "Desarrollo y beneficios que reporta una Cooperativa".

Los otros dos señores expondrán el siguiente: "¿Qué es y cómo se constituye una Cooperativa de consumo?"

Anuncio de subasta

Habiendo acordado esta Federación de Sociedades Obreras subastar las obras que se han de ejecutar en el solar que tiene a continuación del edificio que ocupa en la actualidad, Altamira, 2, y cuyo presupuesto es de 114.477,04 pesetas, se hace saber que dicha subasta tendrá lugar en el salón de la mencionada Federación el día 14 del mes actual, a las once de la mañana, bajo la presidencia del compañero presidente de la Federación trabajo, y fué calificada de leve, salvo complicaciones.

También se curó en el mismo establecimiento benéfico, Gonzalo Cimadevilla de 35 años, domiciliado en la calle de Azcárraga, de una herida contusa en la región temar izquierda, de pronóstico leve, que se produjo hallándose trabajando.

UN ANUNCIO A TIEMPO

EN ESTE PERIÓDICO EQUIVALE A UNA COM-PRA A BAJO PRECIO.

Interesante

para persona o matrimonio trabajador, inteligente. Ocasión para labrarse una pequeña fortuna al cabo de pocos años. Traspaso del mejor hotel en una de las más importantes localidades de la provincia, cuartos para 25 personas, comedor para 150. Son necesarias 25.000 pesetas. No se contestarán cartas. Escadores de gangas abstenerse. Para tratar en la Dirección de PUBLICITAS.—OVIEDO.

VIAJES

Llegó a Ribadeo, procedente de Valladolid, el ilustre catedrático de Derecho Internacional, don Camilo Barcia Trelles.

VIAJERO DISTINGUIDO

Después de pasar una temporada en casa de su pariente, nuestro distinguido amigo don Guillermo Suárez, reponiéndose de su salud, regresó a la Corte el dignísimo jefe de la Sección de Loterías, dependencia del Ministerio de Hacienda, don Ramón de Elizalde.

ENFERMA

Viene enferma de algún cuidado hace varios días, una de las bellas hijas de nuestro estimado amigo el

LA TEMPORADA TAURINA

LOS MATADORES DE TOROS

MANOLO MARTINEZ Uno de los toreros que, dentro de su modesta camina con paso más firme y seguro es el valenciano Manolo Martínez. Todo lo que no signifique paso atrás en la vida profesional, es una nota favorable para el artista; y cuando, lejos de retroceso, que se acentúa en algunos, se señala un avance, siquiera éste sea lento, debe destacarse con simpatía y con aplauso.

Este es el caso del diestro de Ruzafa. Desde la fecha de su alternativa fué ascendiendo esforzadamente en la carrera; y aún se alviera todo el valor de ese esfuerzo. Así pudo pasar de la docena de corridas a la docena y media; y últimamente, en la temporada que venimos comentando, rebasó la cifra de veinte. Digamos, para no mentir, que logró actuar en veintuna.

El número parece insignificante. Pero si miramos a lo mucho que ha tenido que luchar este torero, hay que considerarlo digno de consideración. Porque el espada valenciano ha tenido que desbrozar las zarzas del camino, y esta tarea es no poco penosa para quien se encuentra en el primer peldaño y aspira —con más o menos títulos— a ascender al último. Por eso debe merecer el más noble aliento el pundonoroso torero, y ofrecer su conducta como contraste de la de aquellos que hacen desprecio de su propia suerte. Los que luchan por subir, y no son unos trompos en la profesión, deben ser aupados por todos los buenos aficionados, los que no tienen otro partido que el de la grandeza de la fiesta.

No queremos decir que Manolo Martínez tenga mérito para ocupar un puesto entre los primeros; pero sí cabe afirmar que estuvo injustamente preterido y que merece algo más de lo que se le viene dando. Porque el valenciano es hombre de mucho amor propio y de mucho corazón. Que es lo que hace falta; y esto lo aprecia mucho el público. Lo que conviene es que se den ocasiones para ello.

No se trata de un estilista. Por lo general, el estilismo no se compadecé bien con el coraje. Pero Manolo Martínez tiene una personalidad indiscutida como estoqueador, que es lo que escasea de un modo alarmante; y el aludido sale a la plaza a cumplir con su deber. Sabe el que le impuso el traje de luces, que muchos se visten para hacer el ridículo, para huir vergonzosamente de los toros.

Allí donde va Manolo Martínez deja la estela de la simpatía; y es que el diestro de la hermosa ciudad del Turia tiene conciencia de su responsabilidad, que, aunque no se exija por ningún tribunal ciudadano, sí la demanda la propia conciencia; y como actúa modestamente, sin falsas posturas, con serenidad y dominio de lo que le es peculiar, aumenta su cartel en cada temporada.

SECCION OBRERA

En Oviedo

CONFERENCIAS PARA MAFIANA

Mañana, domingo, a las once de la mañana, en el Salón del Centro Obrero de la calle de Altamira, tendrán lugar unas conferencias a cargo de los señores don Eloy Santamaría, jefe de estación en Villabona, don Amelio del Puerto y don José Hernando, empleados principales en Madrid.

El primero disertará sobre el tema: "Desarrollo y beneficios que reporta una Cooperativa".

Los otros dos señores expondrán el siguiente: "¿Qué es y cómo se constituye una Cooperativa de consumo?"

Anuncio de subasta

Habiendo acordado esta Federación de Sociedades Obreras subastar las obras que se han de ejecutar en el solar que tiene a continuación del edificio que ocupa en la actualidad, Altamira, 2, y cuyo presupuesto es de 114.477,04 pesetas, se hace saber que dicha subasta tendrá lugar en el salón de la mencionada Federación el día 14 del mes actual, a las once de la mañana, bajo la presidencia del compañero presidente de la Federación trabajo, y fué calificada de leve, salvo complicaciones.

También se curó en el mismo establecimiento benéfico, Gonzalo Cimadevilla de 35 años, domiciliado en la calle de Azcárraga, de una herida contusa en la región temar izquierda, de pronóstico leve, que se produjo hallándose trabajando.

UN ANUNCIO A TIEMPO

EN ESTE PERIÓDICO EQUIVALE A UNA COM-PRA A BAJO PRECIO.

Interesante

para persona o matrimonio trabajador, inteligente. Ocasión para labrarse una pequeña fortuna al cabo de pocos años. Traspaso del mejor hotel en una de las más importantes localidades de la provincia, cuartos para 25 personas, comedor para 150. Son necesarias 25.000 pesetas. No se contestarán cartas. Escadores de gangas abstenerse. Para tratar en la Dirección de PUBLICITAS.—OVIEDO.

VIAJES

Llegó a Ribadeo, procedente de Valladolid, el ilustre catedrático de Derecho Internacional, don Camilo Barcia Trelles.

VIAJERO DISTINGUIDO

Después de pasar una temporada en casa de su pariente, nuestro distinguido amigo don Guillermo Suárez, reponiéndose de su salud, regresó a la Corte el dignísimo jefe de la Sección de Loterías, dependencia del Ministerio de Hacienda, don Ramón de Elizalde.

ENFERMA

Viene enferma de algún cuidado hace varios días, una de las bellas hijas de nuestro estimado amigo el

LA TEMPORADA TAURINA

LOS MATADORES DE TOROS

MANOLO MARTINEZ Uno de los toreros que, dentro de su modesta camina con paso más firme y seguro es el valenciano Manolo Martínez. Todo lo que no signifique paso atrás en la vida profesional, es una nota favorable para el artista; y cuando, lejos de retroceso, que se acentúa en algunos, se señala un avance, siquiera éste sea lento, debe destacarse con simpatía y con aplauso.

Este es el caso del diestro de Ruzafa. Desde la fecha de su alternativa fué ascendiendo esforzadamente en la carrera; y aún se alviera todo el valor de ese esfuerzo. Así pudo pasar de la docena de corridas a la docena y media; y últimamente, en la temporada que venimos comentando, rebasó la cifra de veinte. Digamos, para no mentir, que logró actuar en veintuna.

El número parece insignificante. Pero si miramos a lo mucho que ha tenido que luchar este torero, hay que considerarlo digno de consideración. Porque el espada valenciano ha tenido que desbrozar las zarzas del camino, y esta tarea es no poco penosa para quien se encuentra en el primer peldaño y aspira —con más o menos títulos— a ascender al último. Por eso debe merecer el más noble aliento el pundonoroso torero, y ofrecer su conducta como contraste de la de aquellos que hacen desprecio de su propia suerte. Los que luchan por subir, y no son unos trompos en la profesión, deben ser aupados por todos los buenos aficionados, los que no tienen otro partido que el de la grandeza de la fiesta.

No queremos decir que Manolo Martínez tenga mérito para ocupar un puesto entre los primeros; pero sí cabe afirmar que estuvo injustamente preterido y que merece algo más de lo que se le viene dando. Porque el valenciano es hombre de mucho amor propio y de mucho corazón. Que es lo que hace falta; y esto lo aprecia mucho el público. Lo que conviene es que se den ocasiones para ello.

No se trata de un estilista. Por lo general, el estilismo no se compadecé bien con el coraje. Pero Manolo Martínez tiene una

# Informaciones de la Región

DESDE SOTRONDIO

## El pueblo de Sotrongio debe prestar ayuda a la Sociedad Festejos, para que esta pueda cumplir la misión encomendada

El poco interés que observamos en torno a nuestros simpáticos festejos que siempre han sido durante unos días la alegría y el júbilo de nuestro pueblo me impulsa a volver por medio de LA VOZ DE ASTURIAS a dar este toque de atención, con ánimo de repetirlo cuando lo juzgue oportuno; y como yo lo dirán todos los buenos sotrongios, pues estoy dispuesto a evitar que nuestras ferias y fiestas, tan populares, no pasen, como vulgarmente se dice, a la historia, dejándonos tan solo el recuerdo delicioso, pero melancólico, de la que fueron.

Sería muy lamentable para el pueblo de Sotrongio que en la actualidad, gracias a la labor de nuestra digna Corporación municipal, que marcha por la senda del progreso con seguro paso y bríos insospechados, que sus fiestas envueltas en el frío sudario del olvido dejaran de celebrarse para siempre, cuando tan magníficas y fastuosas han sido y la fecha de su institución data de tan remotos tiempos. Nuestros bellos festejos, llenos de dulce sabor de lo tradicional y de lo clásico, no pueden desaparecer, porque sus raíces, raíces de jugosa savia, aunque en apariencia

**DESDE HOY**  
COMPRESUS CALZADOS en  
**La Camelia**  
JESÚS, 12 OVIEDO

parezcan exhaustos, están arraigados muy en lo fondo del corazón de Sotrongio que no los dejará morir sin haber puesto antes a contribución todos sus sacrificios, todos sus esfuerzos y toda su abnegación de que es capaz el espíritu fuerte y bien templado de los que somos buenos sotrongios.

Hace unos días, en una reunión celebrada en el salón de sesiones del Ayuntamiento, fué nombrada la siguiente comisión:

Presidente, don Víctor Fernández; vice, don Dimas Llana; secretario, don Amador Escandón; vice, don Joaquín Argüelles; tesorero, don Leandro Sopena; contador, don Joaquín García Álvarez; vocales: don Francisco Zaera, don Celso Valdés, don Armando Vallina y don Julio Escandón.

Todos estos señores, pléticos de entusiasmos y arrosos juveniles van a empezar estos días la meritoria labor de ir recaudando fondos y nosotros, al llegar a estos momentos nos permitimos llamar la atención al pueblo para que coadyuve y puedan estos señores ultimar el programa de fiestas para que llegado el día en que aquéllas den principio podamos con legítimo orgullo y satisfacción decir a quienes nos visiten:

Ahí tenéis nuestra obra, la arrogante obra del pueblo de Sotrongio que no sabe ser avaro, ni tacaño cuando se trata de elevar su nombre y de acrecentar sus sólidos y bien ganados prestigios.

**EL MERCADO DE GANADOS**  
No se vieron el miércoles los campos de la Angariella tan concurridos como otras veces, apesar de que disfrutamos de un día espléndido. Notamos en este mercado una concurrencia grande de tratantes de diferentes pueblos que escogen a nuestro mercado como el preferido para transacciones.

Los premios correspondieron a los señores siguientes: 15 pesetas, a don Matías Zapico; 10 a doña Esperanza Suárez; 5 a don Alvaro García; 10 a don Baldomero Zapico; 5 a doña Rosa Zapico; 10 a don Joaquín Cueros; y 10 a doña Josefa Antuña.

**"EL TEATRO SINIESTRO"**  
Este es el título de la película que el miércoles se puso en nuestro cine llena de interés y emoción y en la que la genial artista Laura La Plante hace una verdadera creación.

### DE SOCIEDAD

Regresó de Madrid, donde pasó una temporada, el farmacéutico don Luis García Lamuño.

### DE UNA EXCURSION

Distinguidas señoritas y jóvenes de la buena sociedad ovetense hicieron una interesante excursión al grupo minero que la Sociedad Duro-Felguera tiene en los Barredos, con objeto de visitar esta explotación minera.

En compañía de los ingenieros de Minas don Tomás Sánchez y don José Villar bajaron provistos de los típicos "monos" al fondo de la mina, recorriendo todas las galerías de la mina.

A la salida de la mina se hicieron varias fotografías que han de resultar indudablemente muy interesantes.

Después de realizada esta visita se trasladaron en autos los excursionistas al señorial castillo de Blimea donde almorzaron amablemente invitados por los señores vizcondes de Campo Grande, en cuya mansión se prodigaron atenciones a los excursionistas, a los cuales se les habían unido en Sotrongio las encantadoras hijas de los vizcondes Julita y Carmina Ponte, que supieron hacer muy gentilmente los honores a sus invitados.

### DEL JUEVES

Espléndido fué el día del jueves. Desde primeras horas de la mañana Febo nos envió sus rientes y alegres rayos solares alegrando el día que por ser festividad de Santa Bárbara, patrona de los mineros, no se trabajó en ningún grupo, viéndose con este motivo un poco más que de ordinario animado el paseo.

Por la tarde fueron muchos los sotrongios que se trasladaron a la vecina villa de Laviana, donde se celebraba el mercado semanal y la banda de música dió varios conciertos.

### LA CARRETERA DE SAN MAMES

De enhorabuena pueden estar los vecinos de Río la Piedra, El Murio, San Mamés y La Bobia, que al fin sus sueños van a convertirse en realidad.

Muchas fueron las veces que nos otros nos ocupamos desde LA VOZ de esa ansiada carretera, pero lo damos por bien empleado ya que dentro de poco tiempo se verán las vegas de esos pueblos atravesadas por una hermosa carretera.

Argüelles.

### ILLAS DE SOCIEDAD

El pasado sábado embarcó en El Musel una distinguida familia del pueblo de Viescas, compuesta de las personas siguientes: hermanos don Manuel y doña María López y sus sobrinos hermanos don Enrique y doña María González, su esposo don Angel Díaz y su encantadora hijita Maruja. A estos acompañaba la simpática joven modista señorita Artimina González y un simpático negrito que como mecánico trajeron de Cuba para conducir el coche que de Cuba vino y para Cuba volvió.

Lleven feliz viaje tan distinguidos familiares.

—El pasado domingo ha pasado la tarde en Moire (Pillarno) el joven matrimonio nuestros buenos amigos de Naveces (Castrillón) don Manuel Busto y su distinguida esposa, a los que acompañaba la culta profesora de la Casa Singer de Avilés señorita Florinda Vázquez.

—A fines del presente mes abandonará este concejo el médico titular don Fernando G. del Rosal, que con tantas y tan merecidas simpatías cuenta, por lo cual es muy sentida su marcha, la que muy de veras lamentamos como médico y como sincero amigo, el que lleva diez años en este concejo, donde por sus méritos y honrra de bien deja recuerdos imborrables.

### Moreda (Aller)

#### LAMENTABLE ADMINISTRACION

Es la que se viene observando desde hace muchos años en nuestro Ayuntamiento, pero desgraciadamente la actual hornada de regidores que tenemos la ha acentuado de manera alarmante. Hará aproximadamente un mes que, olvidándose por completo de su verdadera obligación, cual es la de atender escrupulosamente la administración local, se dedicaron a la preparación del gran combate de boxeo que con ocasión de celebrarse un Pleno tuvo lugar entre dos figuras de la política allerana. La lucha no tenía el interés de coger el trofeo de campeón, pero sí la de demostrar claramente que los concejales que hoy y siempre integran la Corporación quieren conservar a fuerza de puños el carácter de caciques que siempre ostentaron en perjuicio evidente de la administración. La causa del escandaloso espectáculo presenciado en el salón de sesiones obedeció a la discrepancia habida por el cien veces—cuestión de un capricho—cacareado conralón de Casomera. En la solución de este caprichoso asunto llevan discutiendo la friolera de cuatro meses, sin que hasta la fecha no haya dado nada más que el resultado que acabamos de señalar: abandono completo de los intereses locales y vergonzoso espectáculo dado en plena sesión. Entre las muchas cosas que viven en el campo del olvido, citaremos la que me incita a escribir estas líneas.

Me consta saber—y a gran parte del pueblo también—que por el señor empleado de hacer la recaudación de impuestos sobre consumos de agua, se hacen insistentes denuncias a la Alcaldía, sobre la existencia de gran número de instalaciones de contadores que están inutilizados, y otras tantas sobre la no existencia de éstos en muchas casas, dando con este abandono lugar a que los demás ciudadanos que abonan religiosamente su verdadero consumo, hagan las consabidas especulaciones mecánicas para ponerse—máda más justo—al nivel de los aprovechados del abandono administrativo que padecemos.

Estas enseñanzas, que perjudican notoriamente al erario municipal, son consentidas por la actual Directiva-Municipal, que hasta ahora no sirvió nada más que para formarse en bloque para enfrentarse con su presidente, hombre ideal fuera de la política, pero sinceramente nulo dentro de ella.

lee los anuncios de «La Voz de Asturias» y por esto son los que dan el mejor rendimiento

### Piñeres (Aller)

#### NATALICIO

Ha dado a luz una hermosa niña la bella señora doña Josefa Fernández, joven esposa de nuestro buen amigo don Ramón Cordero.

Tanto la madre como la recién nacida gozan de perfecta salud.

A las muchas felicitaciones que los venturosos padres están recibiendo unan la nuestra.

#### DE SOCIEDAD

Ha llegado a esta, procedente de Méjico, el simpático joven don Manuel González Álvarez, que vino a pasar varios meses en compañía de sus familiares.

Reciba nuestra efusiva bienvenida.

### UJO

#### DE UNA VELADA BENEFICA

Don Dionisio Muñiz, como presidente de la Junta de Caridad que existe en esta parroquia, nos ruega que desde estas columnas hagamos constar el agradecimiento de la misma a nuestro laureado Orfeón, como también a todas las personas que colaboraron con él en la organización de la velada lírico-teatral a beneficio de dicha entidad recientemente celebrada en el Ideal Cinema.

Asimismo, da las gracias al pueblo de Ujo en general por lo bien que supo contribuir al logro de la caritativa finalidad de la función, agotando las localidades, con lo que el éxito económico fué tan completo como el artístico.

Acerra de éste diremos, por nuestra parte, que su mayor parte corresponde a la distinguida señora doña Joaquina Loimaz admirable artista del piano; al matrimonio Presilla, para quien todo elogio es poco, pues tanto en la hermosa zarzuela "Los baturos", de Jackson Veyán, con alegre música del eximio autor de "La Viejecita"; como en el chistoso juguete cómico de Ramón Martín "La real gana, hizo un verdadero derroche de arte de buena ley, de vis cómica insuperable, sin olvidar al simpático "Anxelú", que con el gracejo en el habitual dijo "Les verdaes al focicu". Los dos actores principales en "Los baturos" y "La real gana" fueron secundados con acierto por las bellas señoritas Presilla y García y los señores Presilla (hijo), García y Díaz. Trabajó también un insuperable amigo nuestro, cuya labor no juzgamos y cuyo nombre tenemos a bien omitir.

En cuanto al Orfeón, se hizo aplaudir largamente interpretando las canciones incorporadas últimamente a su repertorio, entre ellas una "Añada asturiana", que gustó mucho, original de don Fausto Viegil, y la canción vasca "Meremaitarenzat", del maestro Santisteban. También cantó, entre otras, "La Aurora", de Reventós, y "Gentil Arroyo", con las que conquistó siendo premios en Oviedo, en aque

lla inolvidable tarde del 28 de Septiembre último. Y a propósito, queremos aprovechar esta ocasión para decir a los animosos muchachos que supieron alcanzar para Ujo tan honroso triunfo que no deben ahora dormirse sobre los laureles, antes bien, deben imponerse el sacrificio de asistir con la mayor asiduidad a los ensayos, para que el Orfeón no decaiga, sino que, por el contrario, llegue a conseguir mayores glorias.

La concurrencia, como ya indicamos al principio, fué numerosa y llenó completamente el salón. Será preciso, haciendo honor a nuestra inveterada costumbre, hablar de lo bien adornado que aquí estaba con la belleza de las muchas y distinguidas señoritas que se hallaban en él? Creemos que no; esto, hablandolo de Ujo, se sobre entiende. Ya nos lo dijo "Anxelú": "Verdad, gentilísimas vecinitas de butaca?"

### MIERES

#### FAMILIAS NUMEROSAS

Han sido remitidos a la Dirección General de Acción Social, los siguientes expedientes solicitando los beneficios del régimen de subsidios a las familias numerosas:

Ramón Suárez Toyos, Mariano Fernández Díaz, Salustiano Álvarez Villa, Andrés Avelino Suárez Blanco, Manuel Arias Fernández, Lisardo Álvarez García, Valcarlos Fernández Suárez, Germán Fernández Alonso, José Avín Menéndez, Francisco Montes Vázquez, Ramón del Llano Fuente, Mariano Herrán Calleja, Elías Álvarez Llana, Eloy Fernández Lucas, Francisco Fernández Mallada, Manuel Fernández Fernández, Salvador Riestra Argüelles, Alfredo Fidalgo Suárez, Matías Marcos García, Vicente López Rodríguez, Valentín García González, Braulio Álvarez Vázquez, Próspero Fernández Martínez, Emilio Álvarez Cordero, Maximino Alonso Gutiérrez, Benjamín Fernández Casquete, Raimundo Peña Camino, Manuel Álvarez García, Antonio Blanco Fernández y Manuel Fernández González.

#### ÓBITO

En las horas primeras de la madrugada de ayer viernes dejó de existir en esta villa el muy querido convecino y estimado compañero don Justo Alonso, que hasta hace poco venía desempeñando en nuestro Ayuntamiento un cargo en Arbitrios municipales, habiendo merecido siempre, por su honradez y laboriosidad, el afecto y estimación de sus jefes.

Abandona el mundo tras un largo período de no pequeños sufrimientos, tanto físicos como morales, que en estos días adquirieron una gravedad extrema, contra la cual nada pudieron los auxilios de la ciencia y los solícitos cuidados de sus familiares.

Su muerte ha sido muy sentida, puesto que el finado era persona muy conocida y que contaba con grandes simpatías entre sus amistades numerosas.

Hoy sábado, a las cuatro de la tarde y desde la casa mortuoria, Camposagrado, número 2, hasta el cementerio católico, tendrá lugar la conducción del cadáver, celebrándose los funerales por su eterno descanso el miércoles próximo, a las diez y media de la mañana.

Sincera parte tomamos en el justo dolor que en estos momentos embarga a sus hijos Vicenta, Manolito y Florentina, a quienes en unión del resto de los familiares hacemos expresión del pésame más sentido.

#### CÉDULAS PERSONALES

Continuación de la lista de inclusiones:

José Fuente Ortiz, de Ablaña, tarifa 1.ª, clase 11.ª; José Antonio Fernández, ídem, ídem; Claudio Landazuri, de La Pereda, 3.ª, 13.ª; Oscar Laviada Menéndez, de Pereda, ídem; Eladio Alonso Pilicio, de Mieres, 1.ª, 11.ª; Justo López Arango, de Mieres, 3.ª, 13.ª; Julio Santos Bilbao, de Mieres, 1.ª, 12.ª; Amador Díaz Fernández, de Santullano, 1.ª, 12.ª; Baltasar Álvarez Menéndez, de Figaredo, 1.ª, 12.ª; José Areces Cañedo, de Santullano, 3.ª, 13.ª; Bienvenido Muñiz García, de Figaredo, 3.ª, 13.ª; Pedro M. González, de Ujo-Tarue-

lo, 1.ª, 11.ª; José Menéndez Álvarez, de Santa Cruz, 1.ª, 11.ª; Emilio A. Marinas, de Ablaña, 1.ª, 12.ª; Benigno Panjul González, de Santullano, 1.ª, 11.ª; Manuel J. Loredano, de Santullano, 1.ª, 12.ª; Soledad Fernández, de Santa Cruz, 1.ª, 13.ª.

#### DE INTERÉS PARA NUESTROS LECTORES DE MIERES

Comunicamos a nuestros suscriptores el traslado de domicilio de nuestro corresponsal informativo en Mieres a la calle de La Pasera, número 23, 2.º, adonde habrán de dirigirse para los encargos de esquelas y de imprenta, lo mismo que para cualquier noticia informativa.

### HIPERTENSION

#### RIÑON - VEGIGA - DIABETES IMPUREZAS DE LA SANGRE

Los más afamados doctores y especialistas han certificado las especiales propiedades curativas de las maravillosas Aguas de Corconte. Una botella diaria 15 días al mes, en ayunas y media tarde.

Caja de 25 botellas 32 pesetas, de 50 ptas, 55.

Folletos y pedidos Administración Corconte, M. l. l. e, 36, Santander.

### AVISOS

#### SUCESOS LOCALES

En la Clínica de la Cruz Roja fueron asistidos José Miranda, de 5 años, de una herida incisa en la muñeca derecha, producida con un vidrio, y Manelino Gutiérrez, de 18 años, vecino de San Cristóbal, que con un clavo se produjo una herida con desgarró en la muñeca derecha de carácter menos grave.

#### ENTREGA DE UNA BANDERA

Con motivo de la festividad de la Purísima, patrona de la Infantería española, mañana se celebrará en el templo de San Francisco, la solemne bendición de la valiosa bandera que regala a la Ambulancia de la Cruz Roja, de Avilés, su presidente.

A la ceremonia asistirán las autoridades locales, representantes de la Prensa local y provincial, la Junta en pleno de la Asamblea local y representaciones de las Asambleas de Oviedo y Pravia.

El personal sanitario de la benemérita institución, que tan abnegada labor viene realizando en nuestra villa, será obsequiado con un espléndido banquete.

#### MULTAS

Por la Alcaldía fueron impuestas multas de 5 pesetas a cada uno de los dueños de los automóviles de la matrícula O-3.603 y O-6.970 por contravenir el reglamento de circulación.

—Por la Junta provincial de Transportes han sido multados con 100 pesetas, respectivamente, los vecinos de esta villa don Jesús de los Togos Belmonte, don Luis Cabo Suárez, don Baltasar Suárez y don Antonio Sanz Martínez, por carecer del correspondiente permiso para conducir viajeros con sus respectivos automóviles.

### Las Regueras

#### RECTIFICACIONES

En el escrito que se publicó en LA VOZ DE ASTURIAS número 3.010, correspondiente al día 29 del pasado Noviembre, reseñando la muerte de doña Dolores Flórez (que en paz descansa), esposa de nuestro particular amigo y compañero don José Tamargo, hemos incurrido, involuntariamente, en una omisión y dos errores, que nos apresuramos a rectificar y aclarar.

La primera consiste en que entre los hijos ausentes, a quienes les enviábamos nuestro pésame no figura don Wenceslao, a quien también se lo enviamos muy sincero. Los errores consisten en que hemos puesto "Manuel" en donde se debe leer "Manuela" y "Teresa, viuda de Suárez" en lugar de "Jesusa, viuda de Suárez".

Queremos hacer constar para conocimiento y satisfacción de todos: público e interesados.

#### DE SOCIEDAD

De pasar una temporada en casa de sus familiares, en Pravia, ha regresado la muy simpática y bella señorita Nieves González, hija de nuestro buen amigo y compañero



No se detenga usted.  
Vaya ahora mismo a la farmacia y adquiera un frasco de Jarabe HIPOFOSFITOS SALUD  
Es el regenerador que disipará su AGOTAMIENTO  
Es el reconstituyente que le salvará. Cerca de medio siglo de éxito creciente.  
Aprobado por la Real Academia de Medicina.  
Pida usted Jarabe Salud para evitar imitaciones.  
No se vende a granel.

POR LOS PUEBLOS DEL CONCEJO

San Claudio

LOS EMPRESARIOS DEL CINE

Don José Iglesias y don Vicente González, que se dicen empresarios del cine de San Claudio, nos envían un largo escrito, en el que pretenden rectificar a nuestro correspondiente en este pueblo por las apreciaciones que hizo acerca de la bondad de las películas que se vienen ofreciendo en dicho salón.

Dicen, entre otras cosas, lo siguiente: "Tildó dicho señor de pasadera una película que en Oviedo fué un verdadero acontecimiento, proyectándose en quince sesiones seguidas, que fueron otros tantos llenos. Lleva por título el "Ángel de la calle" y es la mayor garantía del éxito que anotamos el nombre de sus protagonistas: Charles Farrell y Janet Gainer, intérpretes asimismo del "Séptimo cielo", "Un plato a la americana", etc., y otros cuyos éxitos les creó una aureola de triunfo tan merecida. De las exhibiciones se ocupó tan acertadamente en su diario."

Y terminan invitando a nuestro correspondiente a la próxima función para que pueda comprobar la verdad de sus asertos.

Recogemos las anteriores manifestaciones en prueba de imparcialidad; pero lo interesante es que se ofrezcan los mejores programas al público. Así estará contento todo el mundo.

DEL HOMENAJE A D. JUAN VAZQUEZ

Próximamente se ultimarán las listas de donantes para el homenaje a la obra de don Juan Vázquez, se ruega a los vecinos que deseen figurar en las mismas, que avisen a la comisión antes de enviarse los nombres que integran la suscripción a la Prensa y en cuyas listas debería en realidad figurar todo el vecindario.

Trubia

DE SOCIEDAD

Después de haber pasado una temporada en León, se encuentra de nuevo en su casa de Molina, al lado de sus padres, la bella señorita Carmina Alonso.

Igualmente se encuentra en ésta, doña Elisa Sánchez, joven esposa de nuestro estimado amigo don José Alonso, que reside en la capital leonesa y a la que acompaña su hijo.

Ayer salió para Madrid, nuestro estimado amigo el practicante de la Fábrica Nacional, don Nicóforo Sánchez.

SE CELEBRA LA FESTIVIDAD DE SANTA BARBARA

La espesa cortina de gasas formadas por la niebla, se disipó y el sol, con sus rayos animó los espíritus en este día de Santa Bárbara, Patrona del Alma de Artillería, que tantos motivos tiene este pueblo para celebrar como propia esa fiesta, ya que en ella van unidas historias de nuestros antecesores y de personas queridas.

Los trabajos en la Fábrica Nacional cesaron; día de asueto para la clase obrera; el pabellón nacional fué izado en el edificio de las oficinas centrales, y muy de mañana se notó bastante movimiento de uniformes cerca de la iglesia castrense.

A las diez y media se dijo una misa solemne, en la que ofició el castrense don Justo Pérez Hernández, y el templo convenientemente adornado, se hallaba ocupado por numerosos fieles de ambos sexos, mientras que en el altar la imagen de Santa Bárbara presidía el santo sacrificio.

A la tropa del destacamento del octavo Regimiento de Artillería, que guarnece el recinto de la Fábrica Nacional, se le sirvió un rancho extraordinario, y a continuación se formó animado baile en las inmediaciones del cuartelillo, donde acudió mucha gente joven.

Como la noche se acercaba y el don Celestino González, maestro nacional de Valsera.

Que la estancia en la casa solariega de sus padres, rodeada de los encantos de Tamargo, le sea muy feliz, es lo que nosotros deseamos.

DEL MUNICIPIO

Ha sido nombrado Depositario de los fondos municipales don Avilino Blanco, de Cogollo. Sea enhorabuena.

frío era intenso, dentro del cuartelillo se inició de nuevo animado baile, que duró hasta las nueve de la noche.

Por la tarde nuestra banda de música dió un concierto en el sitio de costumbre, viéndose el paseo muy concurrido.

A las siete y nueve de la noche, las dos sesiones de cine, dadas por nuestro Teatro Casino, se vieron muy concurridas, gustando mucho la película proyectada.

OTRO TOQUE SOBRE EL AGUA

Nadie se mueve y solo parece que este vecindario se halla en el mejor de los mundos. Durante el invierno no podemos quejarnos de escasez de agua, porque las lluvias son constantes y el líquido incoloro (aunque no "bebible"), nos visita con frecuencia.

Pero mucho nos tememos y llegada la época de la primavera y no tengamos aún vestigios de algo que nos indique la buena voluntad que existe en el seno municipal de proveernos de agua para beber.

Seguramente que en el Ayuntamiento de Oviedo, el agobio de papel traiga de cabeza a los empleados, y por lo tanto las cosas más necesarias para los pueblos del concejo, cuyo clamor es constante en la Prensa, duermen en los archivos mientras el polvo placida y tranquilamente va cubriendo aquéllas.

No nos explicamos esa actitud del elenco concejalicio. La postura adoptada es ridícula, pues huelgan las declaraciones "bomba" en banquetes, y creemos que en plena digestión, después de una buena comida, es peligroso hablar, para prometer y luego no hacer nada.

Sección Bursátil

Bolsa de Madrid

(Facilitada por el Banco Asturiano) Día 5 de Diciembre 1930

Table with financial data including 'Valores del Estado', 'Valores con garantía del Estado', 'Acciones', and 'Obligaciones'.

LA JOVEN Amparo González García Falleció en Oviedo el día 5 de Diciembre de 1930 a las 11 horas de la madrugada a los 21 años de edad.

LA SEÑORITA María Lobato González falleció en Oviedo el día 6 de Diciembre de 1930 a los 26 años de edad.

SECCION POR PARTIDAS SE VENDE cordero lechal de Castilla en las carnicerías de Arrieta. Plaza del Progreso. Teléfono 1698.

SE VENDE EN solares en el término de Oviedo. Plaza San Miguel (Prado Pío) con servicios de calles, arcos, anticantillado, luz y agua.

SE ADMITE huésped en familia. Cavada 13, segundo.

SE ALQUILA habitación a caballero estable, calefacción baño. Publicitas.

SE TRASPASA un Bar en La Taboada, número 1, Oviedo. Para informes en el mismo.

TRASPASO ESTABLECIMIENTO de comidas y bebidas con vivienda para poca familia; sitio céntrico. Razón en el mismo: Parada del Tranvía de Colloto y Lugo es (Fábrica de Armas).

VENDESE casa número 2 calle Santa Clara hace esquina a plaza. Informes: González Besada, 10 v. en Cangas de Onís; San Pedro Estanquillo.

Gacetillas ESPECTACULOS Teatro Campoamor.—Para hoy, a las siete y cuarto y diez y media, cinematógrafo sonoro.

PREMIOS abonados Josefa Fernández, de Oviedo, 10 pesetas; Dolores Álvarez, de Oviedo, 10 pesetas; Emilio Rodríguez, de Oviedo, 10 pesetas; Félix Cortés, de Oviedo, 10 pesetas; Juanita Fernández, de Oviedo, 10 pesetas; Inocencia Saavedra, de Oviedo, 10 pesetas; Roberto Fernández, de Oviedo, 10 pesetas; Santiago Artime, de Avilés, 100 pesetas; Juan Cangas, de Otero, 10 pesetas; José Pérez, de Orense, 10 pesetas; Carmen Sánchez, de Siero, 10 pesetas; Avilino Iglesias, de La Corredoria, 10 pesetas; Antonio Blanco, de La Felguera, 10 pesetas; Nieves González, de Sama, 10 pesetas; Valentín Suárez, de La Felguera, 10 pesetas; y José Álvarez, de Trubia, 10 pesetas.

AL CIELO Nuestro buen amigo don Francisco Álvarez y su esposa doña Aurora Álvarez, acaban de pasar por el amargo trance de ver morir a su hijo Francisco, preciosa criatura de seis años, que contribuía a la felicidad de sus padres junto con sus dos hermanitos.

GRAN LIQUIDACION DESDE HOY CALZADOS PACO SUCURSAI Rosal, 26 Oviedo Se liquidan todas las existencias de verano

Compañías Francesas C. Sud-Atlantique y Chargeurs Reunis Para Río de Janeiro, Santos, Montevideo y BUENOS AIRES, admitiendo pasajeros de 1.ª, 2.ª, 3.ª preferencia, 3.ª en camarote y 3.ª corriente, saldrán de VIGO los magníficos vapores extrarrápidos: 12 Diciembre MASSILLA 16 Enero LUTETIA

y aparte la natural consideración que inspira la amistad y el afecto; y eso queremos hacer nosotros al expresar nuestro pesar íntimo, como lo hicieron cuantos acudieron a la conducción del pequeño cadáver e hicieron presente su dolor a los padres del malogrado niño, abuelos doña Celestina Rodríguez (viuda de A. Laviada) y don Manuel Álvarez, y tíos.

JUVENTUD REPUBLICANA Para hoy sábado, 6 de Diciembre, a las ocho de la noche, y en el local social (Centro Republicano, plaza de San Miguel, 1, bajo) se convoca a junta general extraordinaria, a fin de elegir presidente. Se ruega puntual asistencia.—La Directiva.

HALLAZGO En la Jefatura de Policía urbana se encuentra depositado un guante de niño, una petaca con tabaco y unos métodos de música, encontrados en la vía pública, a disposición de quienes acrediten ser sus dueños.

EL DIA MILITAR SERVICIO DE OFICIALES PARA HOY De la Plaza Guardia de Cárcel.—Zapadores Campo de tiro.—Príncipe. Capitán de dir. hospital y provisiones: El del P.íncipe don Rafael Salazar Marqués. Imaginaria de idem e idem.—El del mismo don Antonio Esteban Pulero. Zapadores Menores Cuartel.—Capitán (escala reserva) don Antonio Iglesias Meljme. Guardia.—Teniente don Manuel Bárbara de Castro, conde de Torre-Adoira. Imaginaria, visita, hospital y ginecología y compañía.—Alférez (escala reserva) don Juan Quiroga Araque.

Cuadros de dolor Un matrimonio joven, enferma ella, y próximo el a partir para el servicio

Para este desgraciado matrimonio se halla abierta en estas columnas una suscripción, a fin de remediar en lo posible su triste situación. Aurelio Benito, 1,25 pesetas; un vecino, 2; don Eulogio Valdés, 3; Nova, 0,75; Belarmino Canal, 2; Nicolasa Martínez, 1; Manuel Herres, 1; un donante, 1,50; Concha H., 1; viuda de Ramos, 5; Jesús Lobeto, 2.

LECCIONES de dibujo preparatorio para carreras especiales. D. Ricardo Castiella, Fuertes Acevedo, 22, primero.

MADERA GASTAÑ para muebles, véndese una partida cortada en 1911. Diríjase: Dámaso Díez, calle de la Peña, Luarca.

Centro Asturiano de la Habana DELEGACION DE ASTURIAS CONVOCATORIA De orden del Sr. Presidente de esta Delegación se convoca a los señores socios del Centro Asturiano, con domicilio en Asturias, para que se sirvan concurrir a la Junta General ordinaria de elecciones, que se celebrará en el domicilio social de la Delegación, el domingo día 7 del corriente mes de Diciembre, de tres a seis de la tarde del mismo, con objeto de llevar a cabo las elecciones generales, de acuerdo con lo que para su preparación y celebración determinan los artículos 9, 86, 88 y 89 del Reglamento de la Delegación o acuerdos particulares de su Junta Directiva.

ECOS DEL MAGISTERIO ASOCIACION DE MAESTROS DE BELMONTE (OVIEDO) Se convoca a los señores maestros de la Sección de Salas para celebrar sesión en la Escuela Nacional de niños de la villa el próximo martes, 9 del actual.

Perra de caza Extraviada, blanca, sabuesa pequeña, atienda por «Tula» Gratificaré noticias de su paradero, Casa Carlos, Muebles, Oviedo

# NOTAS DEPORTIVAS

DE LA VIDA FUTBOLERA

## Con interés extraordinario se espera el partido que mañana jugarán en Teatinos el Oviedo y el Athletic de Madrid

### La llegada de nuevos elementos para el equipo ovetense

Sabiendo como se sabía, que ayer llegaba el jugador guipuzcoano Lángara, el partido de entrenamiento de la tarde tenía singular atractivo para los aficionados ovetenses, que puede decirse que acudieron en masa en la tarde de ayer a Teatinos, registrándose un entradón que para más de un partido del campeonato sería bueno. Casi estamos por dar la razón a un amigo que desde hace mucho tiempo viene asegurando muy serio que en Oviedo el día que más hay que hacer es el domingo.

La impresión recogida acerca del nuevo elemento no ha podido ser más satisfactoria. Es un jugador de empuje, de chut extraordinariamente fácil y extraordinariamente fuerte. Claro está que para poder juzgarlo debidamente, es preciso esperar a verlo en partidos no de entrenamiento y cuando ya se encuentre encajado en el equipo.

En el rápido de ayer llegó a Oviedo, el medio centro canario Arturo, quien será seguramente uno de los nuevos elementos que ha de intervenir en la lucha contra las huestes de Urquijo.

Sea bien venido a tierras de Asturias y que su estancia entre nosotros reporte jornadas de gloria para el Club bajo cuya bandera se acaba de enrolar juntamente con su paisano Álamo.

Contra lo que se esperaba, no llegarán hoy a Oviedo los catalanes Sastre y Tonjuán.

Con tal motivo, la junta directiva aún no ha podido precisar la composición del equipo para el partido del domingo, aunque desde luego parece ser criterio el de aprovechar todos los elementos de refuerzo posible a fin de oponer al coco de la serie, el equipo rejí-blanco, un once en condiciones de poder disputarle los codiciados puntos.

No cabe duda que nos encontramos ante uno de los partidos más interesantes, acaso el de mayor interés, de los de Liga a jugar en la capital.

En autotraslado esta mañana de Madrid los jugadores del Athletic madrileño que actuarán mañana en Teatinos. Se trata de un once que han contratado para todos los partidos de la Liga.

Por las noticias que se tienen, el equipo madrileño formará así: Antonio; Corral, Cabezo; Illera, Cerdóñez, Arteaga; Marín, Losada, Cuesta, Buiria o F. Pérez, Costa.

Cuestión de fichas:

Contra lo que se dijo, parece ser que Portas, el defensa españolista, ya no se afiliará al Athletic de la Corte. En cambio ha sido ya presentada en la Federación la ficha de Cabezo, que como más arriba decimos formará en el equipo rojiblanco contra el Real Oviedo.

Se ha ultimado el convenio Madrid-Arenas para el pase al primer equipo de Gurruchaga.

Por ese traspaso, el Arenas percibirá 37.000 pesetas; y el jugador, además de la comisión que le corresponde, percibirá 2.000.

Para cubrir el hueco dejado por Gurruchaga, parece que el Arenas fichará a Mandaluniz, hoy delantero centro del reserva del Athletic.

Carol, el jugador del Badalona, ha pasado al Iberia de Zaragoza. Y Ros, del mismo equipo catalán, pasó al Sabadell.

En cuanto al caso Samitier, parece ser que la pelota anda por el tejado.

Parece que, en principio, no hay dificultad alguna en concederle permiso para que no actúe en el equipo del Barcelona. Pero lo de darle la baja para que pueda irse a jugar a otro, eso ya cambia, sobre todo teniendo en cuenta que Sami pretende actuar con el Madrid, acaso el equipo que con mayores probabilidades dispute el título de campeón al Barcelona.

Y esta razón ha de influir seguramente mucho sobre los directivos azul-grana.

Unquijo, en una entrevista publicada en un diario madrileño, dice:

"Creo que nuestros más temibles enemigos serán el Sporting, de Gijón; el Sevilla y el Valencia. Pero tenemos la ventaja de llegar de refresco al campeonato, mientras que entre algunos de ellos hay viejos y pequeños resquemores que pueden envenenar algunos partidos... De todos modos, y como este torneo creo se ganará en la primera vuelta, si nuestros "atletas" triunfan en los tres partidos difíciles que tenemos ahora en casa y en alguno fuera, la segunda vuelta nos permitirá presenciar la lucha con cierto optimismo."

¿No se habrá anticipado un poco el director del Athletic?

Bien veremos; pero lo que ya está visto y muy claramente, es la importancia grande del encuentro que mañana se jugará en Teatinos, digno de la expectación despertada en la provincia.

### SECCIÓN DE RETOS

El Boca Juniors no accede al reto lanzado por el Arenas de San Claudio por no poder sus jugadores desplazarse a dicha localidad.

—El Tetis F. C., reta al Fruela, para jugar un partido en el campo de Pumarín; y caso de no aceptar éste, al San Lázaro. Se ruega a los jugadores del Tetis F. C. se presenten hoy sábado en Pumarín, a las tres en punto.

—El Rápido de Santo Domingo, reta al reserva del San Lázaro, para jugar un partido el día 7, a las tres y media de la tarde, en el campo de Llamaquíque.

—El Betis de la Fuente de la Plata, acepta el reto del infantil de la Cultural de Pedruño, para jugar el domingo en el Pontón, a las dos y media. Ruega con tal motivo a sus jugadores la puntual asistencia.

—El Iberia de la Luneta, acepta el reto del Athletic Club Ovetense y jugará el domingo, a las tres y media, en el campo de Llamaquíque.

—El Celta de la Luneta, reta para el lunes al reserva del Rosal; y para el domingo al Pontón.

—El Rosal F. C., reta al Arenas de San Claudio, para jugar el lunes un partido a las tres de la tarde en San Claudio.

### De Olloniego

A FIGAREDO

Mañana domingo, día 7, se desplazará el Club Nalón, de esta localidad, a Figaredo para contender con el de dicha localidad, en partido amistoso.

El Nalón alineará este equipo: Behevarría, Sabino, Alberto, Poldo, Fernando, Mariano, Lande, Mieres, Chirri, Severo y Blanco.

La camioneta que llevará a los jugadores y simpatizante, saldrá a la una y media.

### BOLOS

Mañana domingo, se enfrentarán en partida amistosa en la bolera de "Los Postigos", los primeros y segundos equipos de esta Sociedad y los de "La Delicia", de Vaqueros.

Por la mañana, a las diez y media, jugarán los primeros equipos en la siguiente forma:

"La Delicia": Celestino, José García, Faustino, Cienfuegos y Manuel Solís.

"Los Postigos": Labrada, Jesús Pérez, Adolfo F. Cuesta, "Zurdu" y Rufino Vázquez.

Por la tarde:

A las dos y media, los segundos equipos en esta forma:

"La Delicia": Victoriano Cabal, Juan García, Emilio González, José López y Ramiro Alonso.

"Los Postigos": Adolfo Fernández, José María Otero, Armando Álvarez, Paquito y Doret.

### "LA CENTRAL" Y "LA IDEAL" FRENTE A FRENTE!

Llegó lo tanto tiempo esperado por los bolistas de Oviedo y sus alrededores.

Llegó el encuentro cumbre, la prueba bolística que caldea las pasiones: "La Central" y "La Ideal", frente a frente. ¡Quién lo diría!

La fiesta pujante de los bolos brinda mañana a la afición ovetense la prueba quizá más fuerte de cuantas esperan celebrarse, y sin duda la que—por su carácter localista—ha de producir más sensaciones.

¿Historia de los dos rivales?

Lo son uno del otro, porque igual es en ambos también el temor y deseo de enfrentarse para dilucidar la supremacía del juego.

Considerados "centralistas" e "idealistas" como genios verdaderos en la práctica del deporte de bolos, ambos apetecen la reparación y ambos por otra parte sienten la nostalgia de verse las caras.

No necesitamos hablar ahora del justo renombre que los rivales ovetenses tienen en el juego de los bolos.

"La Central", asombró con su conjunto en el torneo de Septiembre; "La Ideal", si bien inferior al rival en lo que pudiera llamarse "uniformidad de equipo", viene en cambio atemorizando a los profesionales todos del juego merced a las actuaciones espléndidas de algunos de sus jugadores.

No puede presagiar mejores resultados una prueba de altos vuelos como esta que va a tener por escenario las boleras cubiertas de la Calleja de la Ciega.

Se habla—y no sin asombro—del quinto seguro y eficaz de los de "La Central"; pero son tantos los que saltan de gozo pensando en lo que serán capaces de hacer los "idolos" que cuenta el equipo de la calle Foncalada en pelea de tanto relieve.

Aficionado, prepárate para ser testigo de algo desconocido.

### PARA INAUGURAR LA BOLERA

Terminada mañana la partida de que damos cuenta, los socios, jugadores y simpatizantes de "La Central" para celebrar la inauguración de la bolera cubierta, se reunirán en fraternal banquete, servido por la Casa misma dueña de las boleras.

Hay hecho un pedido grande de cartulinas.

### Los «profesionales»

### Contra la voluntad de su dueño

En el Juzgado entró ayer procedente de la Comisaría, una denuncia presentada por don Fernando Fernández Recalde, de la calle del Rosal, número 51, quien manifiesta que mientras su señora y la sirvienta habían salido a compras, entre diez y doce de la mañana del día 4, alguien penetró en el domicilio, llevándose dinero y objetos valorados éstos en seiscientos pesetas e importando aquéllos doscientas.

Una vitrina fué abierta con una navaja, seguramente, pues que ésta apareció sobre la mesita de noche, y de dicha vitrina sacaron doscientas pesetas en billetes de Banco, dejando los ladrones cinco pesetas con cinco céntimos en moneda de cobre.

De un armario, y en otra habitación, llevaron doce sábanas, una camisa de caballero, un traje de punto, ocho fundas de almohada, una sortija en lanzadera y unos pendientes de brillantes en roseta.

En el tener armario, de donde sacaron las alhajas, dejaron un billete de 25 pesetas que allí habían dejado los dueños entre ropa.

No sospechan quien o quienes hayan podido ser los autores del robo, pero fácil es suponer que conocían las costumbres de los señores de la casa y sabían que la ausencia de la dueña y de la sirvienta se prolongaba lo suficiente para poder operar con éxito.

Por las habitaciones quedaron esparcidas ropas en desorden y papeles.

La mavajita fué entregada al señor Juez y éste comenzó a practicar las diligencias del caso.

Por su parte la policía trabaja en la busca y captura de los atrevidos ladrones.

### Notas municipales

EL LAVADERO DE LA ARGAFIOSA

Una comisión de vecinos de La Argafiosa estuvo ayer con el señor Alcalde para hablarle de las malas condiciones en que se encuentra el lavadero de La Argafiosa, pidiéndole haga en él obras de gran necesidad.

El Alcalde prometió enviar a una persona de la Oficina técnica para que vea lo que puede hacerse.

### EL PLEITO DEL MERCADIN

Nos dió cuenta también el señor Alcalde de que había enviado al Mercadín al señor Casero para que viera el estado en que se encuentra aquel asunto, habiéndole hecho dicho funcionario algunas referencias de la impresión recibida.

Hoy volverá de nuevo, y si es posible le acompañará el Alcalde.

Desde luego se buscará una rápida solución al asunto.

### REGRESO DEL SR. BUSTELO

Ayer regresó el Arquitecto municipal de su viaje por el extranjero.

El señor Bustelo nos hizo presente que este viaje lo había hecho a sus expensas y no por cuenta del Ayuntamiento.

Habló con el Alcalde de sus impresiones acerca de lo que vio en las distintas poblaciones y que pudiera servir de aprovechamiento para los proyectos de construcción de la Plaza de la Catedral y del Gran Hotel.

### SECCIÓN RELIGIOSA

TURNOS DE SAN TARSICIO

Hoy sábado, día 6, a las cinco y media de la tarde, celebrarán en la iglesia de las Salesas su Vigilia mensual ordinaria.

La Misa de Comunión será mañana domingo, día 7, a las ocho y media de la mañana.

Se ruega a todos los tarsicios acudir con ritual y distintivo y la mayor puntualidad a estos actos.

### LA ARCHICOFRAÍA DE LAS HIJAS DE MARÍA

Las asociadas en la Archicofradía de las Hijas de María procuran que la novena anual resulte solemnisima; y las señoritas camareras de la Virgen se preocupan de todos los detalles y ellas mismas trabajan en la decoración del templo.

Así que todos los días se viene llenando de fieles la iglesia de San Isidoro, que escuchan atentamente los elocuentes sermones del señor Andreu, canónigo de Covadonga.

Es también notable la sección musical que componen gran número de señoritas.

En los días 6 y 7 será la imposición de medallas después de terminados los quitos de la tarde.

En la fiesta de la Inmaculada habrá misa de comunión, a las siete y media, y por la tarde, comenzarán los ejercicios a las cuatro y media.

### EN LA CATEDRAL

Segundo Domingo de Adviento. Misas rezadas cada media hora hasta las ocho y media, inclusive.

A esta hora, para mayor comodidad de los numerosos fieles que suelen asistir a esta Misa, se celebrarán dos; una, como siempre, en la capilla de San Ildefonso y otra en el altar de la Purísima.

A las nueve y media, procesión y seguidamente Misa solemne, en la que predicará un religioso.

• Por la tarde, Vísperas solemnes de la Inmaculada.

### SANTORAL

Santos de hoy.—Nicolás, Pedro, Pascasio, obispos; Arella, virgen; Policronio, presbítero; Leoncia, Dativa, Emiliano, Bonifacio, Mayórico, mártires.

### Donativos

### Por las Iglesias pobres SUSCRIPCIÓN

Suma anterior: 27.468,25 pesetas.

Parroquia de Quiloño (Avilés), 25. Navéces, ídem, 10.

Cancienes, ídem 7.

Don Francisco A. Valenciano, presbítero, de varias asociaciones, 20,50.

Enequina del Rosal, 50.

Doña Juana García Blanco, 5.

Doña Palmira Jove, viuda de Acebal, 5.

Señorita Angelina Valle, 5.

Doña Amalia Nieto de Aguadé, 5.

Doña Isabel Vereterra de Vereterra, 5.

Total pesetas: 27.585,75.

(Continuará.)

UN ANUNCIO A TIEMPO EN ESTE PERIÓDICO EQUIVALE A UNA COMPRA A BAJO PRECIO.

Desde Laviana

### Otra víctima del trabajo

(De nuestro corresponsal)

Serían, próximamente, las diez de la mañana del miércoles cuando empezó a circular por la villa la alarmante noticia de que en las minas del "Cantiquín", de Coto-Muse, se había accidentado gravemente un obrero.

La intranquilidad era grande entre las familias que en aquel grupo tenían trabajando alguno de sus deudos. Más tarde ya se conocieron nuevos detalles de la desgracia, que revestía caracteres fatales, pues el obrero había rendido su tributo a la muerte, en ese batallar continuo de "ganar el pan con el sudor de la frente".

El desprendimiento de un costero fué la causa de que perdiera la vida el picador Salvador González, soltero e hijo de Feliciano, vecino de Calzana, en la parroquia de Entralgo, sin que pudieran remediarlo ni los auxilios prestados diligentemente por sus compañeros, ni el interés de la empresa que solicita acudir en tales casos con aquellos medios de que previamente dispone, ni la asistencia facultativa del conocido y reputado médico, nuestro buen amigo don Luis Alfonso, que sin pérdida de tiempo se personó en la enfermería de la mina, cuando, según informes que hemos recogido, ya era cadáver el desventurado Salvador.

Pasado aviso al Juzgado se trasladó inmediatamente al lugar de la desgracia, levantando el correspondiente atestado y ordenando el sepelio de la víctima que, practicada la autopsia, recibió cristiana sepultura en el cementerio de su parroquia, acto que se vió muy concurrido, no solo porque a ellos siempre asisten los obreros en masa, sino por coincidir con la fiesta de Santa Bárbara, patrona de los mineros, y no trabajarse en ninguna empresa.

Que el Señor le haya acogido en su santo seno, y su familia reciba nuestro más sentido pésame por tan inesperada desgracia.

### Un cálculo muy sencillo

LA VOZ DE ASTURIAS reparte todos los días más de 12.000 ejemplares en toda Asturias, serán por lo tanto 12.000 las personas que compran el periódico.

La experiencia ha demostrado que un periódico es generalmente leído por varias personas y vamos a admitir que cada número sea leído por dos personas solamente, en cuyo caso serán 24.000 las personas que leen el diario.

El problema siguiente se presenta, pues, a todos los que tienen algo para vender: propiedades, artículos por dar a conocer, establecimientos por traspasar, etcétera, etc.

¿CUAL ES MEJOR? Recurrir al envío de cartas y circulares o a la publicidad en LA VOZ DE ASTURIAS.

Vamos a verlo:

1.º CIRCULARES	
El tranqueo de 12.000 circulares a razón de 0 02 por cada una . . . . .	Ptas. 240
Papel e impresión de 12.000 circulares a 17,50 el % . . . . .	fd. 210
12.000 sobres, con impresión, 12,50 el % . . . . .	fd. 150
Trabajo . . . . .	fd. . . . .
Total . . . . . Ptas. 600	

Muchas circulares como es sabido no llegan a su destino, no se leen o se tiran al cesto.

2.º LA VOZ DE ASTURIAS

En Sección general la línea cuesta 0,30 (descuento aparte) y 200 líneas bastan para expresar tantos argumentos como puede tener una circular de página entera y lo que usted quiere comunicar estará mañana en conocimiento de los compradores que usted busca.

Lea usted "La Voz de Asturias"

## Imprenta "La Voz de Asturias"

Gil de Jaz, 6 - OVIEDO - Teléfono 17-36

Puede V. encargarse sus impresos en la imprenta LA VOZ DE ASTURIAS, pues sus condiciones especiales de trabajo le permiten obtener en favor de V. economía y perfección sin competencia; al mismo tiempo si necesita un trabajo urgente será servido sin pérdida de momento.

### ¿Le interesa a Vd. hacer un trabajo artístico?

Hacemos libros de texto, revistas, periódicos, folletos, memorias y toda clase de impresos para Bancos, Fábricas y Comercios. Tarjetas de visita, esquelas mortuorias, recordatorios, etc. Impresiones a una y varias tintas con prontitud y esmero.

### Precios sin competencia

### Talleres tipográficos:

Gil de Jaz, 6 OVIEDO  
Teléfono 1736

## La Unión y el Fénix Español

COMPANÍA DE SEGUROS REUNIDOS

Capital social: 12.000.000 de pesetas efectivas completamente desembolsadas

65 años de existencia

Seguros sobre la vida - Seguros contra incendios

Seguros

Subdirectores en Asturias

Hijos de Lacazette

AGENCIAS EN TODOS LOS PUEBLOS

RUA, 5.-OVIEDO

Lea usted "La Voz de Asturias"



# Se condena al autor de un homicidio-- causa procedente de Luarca--a la pena de ocho años de prisión

## ENTRE SUEGRO Y NUERO

En la parroquia de Villapérez, de este concejo de Oviedo, vive el labrador Manuel Suárez Fernández, con una de cuyas hijas casó el que fué cabo del regimiento del Príncipe Daniel Caneda Gómez. Diferencias familiares les hicieron meterse en andanzas y la enemistad cundió al punto de hacerse incompatibles. Pero no se separaron y sobrevino lo que tenía que sobrevenir: la fatalidad, que les estrellaba.

El fiscal, en la causa que ayer se vio ante la Sección primera, de que la prensa se ha ocupado en su tiempo, relataba el hecho así: "La noche del 9 de Diciembre de 1929, en el lugar de Villapérez, se encontraron Daniel Caneda Gómez y los procesados Manuel Suárez Fernández, conocido por José, y Ricardo Cabal González, promoviendo entre los tres una riña en la que agredieron los dos últimos al primero y produciéndole una herida inciso-penetrante en el vientre, otra en el vacío izquierdo y varias más, que tardaron en curar treinta y siete días. Pedía el representante de la Ley para cada uno de los procesados la pena de dos meses y un día de prisión y mil pesetas de multa; debiendo indemnizar mancomunadamente al perjudicado en 370 pesetas.

El Daniel acusaba de haber sido atropellado inesperadamente, mientras Ricardo Cabal aseguró que quien acometía era Daniel a su suegro, por motivo de intereses y que cuando afeaba su acción por ir sobre un viejo, aquel, en ademán agresivo, le decía: "Y a tí también"; por lo que le dió un bofetón, exclamando entonces Daniel: "A tí quien te mete en cosas de familia; contestándole: "Si son cuestiones familiares, allá vosotros --dejándoles ventilar sus asuntos. El suegro de Daniel niega que él le haya agredido con arma blanca pues él no disponía de ella. Además, el provocador fué su hijo político.

Sostenida la acusación por el fiscal, los letrados señores Escobedo y Banegas (don Ramón), que defendían a los acusados, mantuvieron en sus informes la inculpabilidad de sus clientes. La causa quedó concluida para sentencia.

## SEÑALAMIENTOS PARA HOY

**Sección segunda**  
Gijón.—Contra César Fidalgo Rodríguez, por tenencia ilícita de arma de fuego. Abogado, señor Iglesias Luis; procurador, señor Martínez.

**Tribunal Contencioso**  
Ante este Tribunal se verá el recurso interpuesto por don José Sarasola Busto y otros, contra acuerdo del Ayuntamiento de Grado, sobre permuta de terrenos. Abogados, señores Moutas y el del Estado; procurador, señor Tamés; ponente, señor Movellán.

**Sala de lo civil**  
Luarca.—Doña Joaquina Pérez Fernández, con don Cipriano Paredes y otros, en tercería de derecho. Procuradores, señores Bueres y Bernardo.

Gijón.—Doña María Alonso Bonet y otra, con Sociedad "Muebles

y Decoraciones", sobre pago de 150.000 pesetas. Abogados, señores Moutas y Ayesta; procuradores, señores Bueres y Tamés.

**SENTENCIAS**  
Luarca.—Condenando a Manuel García Cernuda, como autor de un homicidio sin circunstancias, a ocho años de prisión y pago de indemnización de diez mil pesetas a la familia del interfecto; a Inocente Garrido, por lesiones, a dos meses y un día de prisión, multa de mil pesetas y pago de doscientas pesetas como indemnización al perjudicado. En la misma causa se absuelve de delito de lesiones a Silvino Cano Riesgo.

Cangas de Onís.—Absolviendo a Tomás Jenaro Penidas Camín, de delito de tenencia ilícita de arma.

## Don Benjamín Prieto Cienfuegos

En Cabojal (Figaredo) dejó de existir en la mañana del jueves último, en plena juventud, don Benjamín Prieto Cienfuegos, que si deja en el hogar la huella indeleble del dolor, en el círculo de las que fueron sus amistades también deja el recuerdo de su simpatía y de su nobleza, de su sencillez y cordialidad en el afecto.

En la tarde de ayer, y constituyendo el acto una verdadera manifestación de duelo, se verificó el traslado de su cadáver al cementerio parroquial de Figaredo. Descanse en paz, y reciban nuestro pésame sincero su viuda doña Carmen Argul; hijos doña Carmen y doña Consuelo; hermanos don Vicente y don Benigno Prieto Cienfuegos; tía doña Vicenta Castañón; primo don Agustín Fernández Castañón y sobrinos.

## La joven Amparo González García

A la temprana edad de 21 años, y rodeada del hondo cariño de los suyos y del afecto de cuantos habían tenido ocasión de apreciar su gran bondad de alma, descansó en la paz del Señor, en esta ciudad, la joven Amparo González García, que fué buena y sencilla, amable y cariñosa, atrayéndose las mayores simpatías por ese conjunto de sus virtudes.

Soportó la dolencia con admirable serenidad de espíritu, confortando con su ánimo, templado en los sentimientos cristianos, en la noble y elevada fe, a cuantos estaban a su cuidado y le prodigaban sus atenciones más tiernas y cariñosas.

La conducción de su cadáver, verificada en la tarde de ayer, fué una demostración elocuente de las muchas amistades con que cuenta la familia de la infortunada joven, especialmente su padre nuestro estimado amigo el jefe del servicio de fontanería municipal don Florencio González. En la manifestación formaron, no solo todo el personal del Ayuntamiento, sino también gran número de ovetenses.

A los padres de la malograda Amparo González, don Florencio y doña Herminia, hermanos doña Prudencia, don Rafael, doña Concepción, doña Luisa don Florencio, don Francisco, don Jenaro, don

# Las elecciones en el Centro Asturiano, no despiertan entusiasmo

Parece ser que este año los comicios electorales en el Palacio Astur, no serán tan activos como en años anteriores. La situación actual del Centro y del país han sumido en ostracismo a los políticos, y se afirma que este año los tres partidos existentes, presentarán una sola candidatura.

Es una medida que la masa social aplaude, pues llevamos varios años de luchas políticas en el seno social, que no conducen a resultados prácticos.

Por otra parte, es la oportunidad para que los partidos puedan cumplir con ciertos compromisos existentes sin costo alguno por parte de los electos, pues siempre una campaña electoral, cual hacen los asturianos, ocasiona grandes gastos.

Heminnio y don Enrique; hermanos políticos don Manuel Álvarez, doña Aminta Benítez y don Manuel Álvarez Pérez, sobrinos y primos, hacemos presente el testimonio de nuestro dolor por la gran pérdida sufrida.

## Para las almas buenas Una obra de caridad

Para el joven Valentín Fernández, que necesita adquirir dos piernas artificiales, se han recaudado las siguientes cantidades:

- Suma anterior, 535,20 pesetas.
- Doña Josefina Calvo Pablo, 0,50 pesetas; doña Pilar Castañón Caso, 0,50; doña Covadonga Mendoza Álvarez, 1; doña Paca Guerra Iglesias, 0,25; doña Felisa Santamaría Martín, 0,40; doña Pilar Santamaría Martín, 0,25; doña Carmen Tarrero Álvarez, 0,25; doña Aurora Asensio, 0,50; doña Pilar Fernández Cabal, 0,50; doña Leonides Álvarez, 1,50; doña María Fontanills Matanzas, 3; doña Eusebia G. Valdés de Francos, 5; doña Sofía Alberti, 5; doña Mercedes Madeira, 5; doña Matilde Pérez Bancos, 5; doña Emilia Álvarez, 5; doña Araceli Díaz Requejo, 1; una señora, 0,25; doña Angeles Fernández, 0,50; doña Pilar Guirado, 0,50; doña Paz González, 1; doña Pilar Coalla, 0,50; doña Dolores Coalla, 0,50; doña Covadonga Mori, 0,50; doña Josefina Valle, 0,25; doña Trinidad García, 0,30; doña Teresa Fanjul, 0,20; doña Teresa Valle, 0,20; doña Concepción Lama, 0,25; doña Josefa Urdangaray, 0,20; doña Encarnación Albariges, 0,20; doña Angeles Vega, 0,25; doña Liber-

## EL PABELLÓN DE DEMENTES EN "LA COVADONGA"

Ya ha sido recibido por la Directiva este nuevo Pabellón; más ahora, parece que es una obra gigante para destinarla a los dementes y se están haciendo propagandas para destinarlo a las mujeres, a las que hace años que se ha tomado el acuerdo de dar ingreso como asociadas, dejando en suspenso dicho acuerdo por no tener Pabellón adecuado.

Nos parece lógico que se realice este cambio y que la mujer asturiana y los familiares de los asociados, puedan contar con un Sanatorio modelo para curar sus dolencias. La masa social se muestra partidaria de esta idea y es de esperar que muy en breve el Pabellón para la mujer sea una realidad.

Méndez-Mori.

talé Ibáñez, 0,20; doña Regina Álvarez, 0,25; doña María Sánchez, 1. Suma y sigue, 576,90 pesetas. Los donativos se reciben en el Negociado de Hacienda del Excelentísimo Ayuntamiento.

Para el señor alcalde

## Quejas del vecindario UNA CALLE, QUE TIENE MAS PARECIDO A UNA CARRETERA

Nos referimos a la calle de González Besada, la verdadera cenicencia de las más abandonadas que tiene la ciudad.

Siendo una calle de las más suntuosas de la capital—arguyen los vecinos de la misma—y prolongación de la de Campomanes con la que rivaliza en edificaciones magníficas y en tránsito, no se puede tolerar se la niegue la conservación que el Ayuntamiento presta a otras calles de inferior importancia.

Tal número de baches presenta la calle de González Besada, que en días de lluvia hasta a las aceras llegan los repegones de agua y lodo que el paso de los automóviles se espalman cual si fuera un surtidor.

¡ Señor Alcalde! La calle de González Besada, hace muchos años que dejó de ser una carretera general de las del Estado y no hay derecho a que los baches en ella existentes digan a los peatones todo lo contrario. Asfalto falta.

## LA VIDA DE LOS PUEBLOS DE ASTURIAS SE REFLEJA EN NUESTRA SECCIÓN DE INFORMACIÓN REGIONAL.

# PROFESIONALES

**R. MIYARES**  
Especialista en Garganta, Nariz y Oídos  
Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6  
Gil de Jaz, 8, entresuelo. Teléfono. 2700

**Doctor Alberto González**  
Especialista en enfermedades de la piel, venéreo y sífilis. Santa Clara, 28, segundo, de 10 a 12 y de 4 a 6.—Teléfono 1884.  
OVIEDO

**Doctor Godofredo Robles**  
Enfermedades de la Matriz, Partos y Cirugía General (Diatermia). Rayos Ultravioleta. Baños de luz, etc. Prácticas todos los años en los Hospitales de las capitales de Francia, Inglaterra, Alemania, Austria, etc. Consulta de 11 a 1. Uria, 21.  
OVIEDO.

Médico Especialista **Leopoldo Escobedo**  
Enfermedades Piel, Secretas y Vias de la Orina.—10 a 1 y 3 a 5.

Médico especialista **Valentín Fernández**  
VIAS URINARIAS  
PIEL Y SECRETAS. De 10 a 1 y de 4 a 6  
OVIEDO  
Uria, 21. (Al lado del Gobierno Militar)

**Enfermas nerviosas y mentales**  
Sanatorio Sta. Rita. COLLOTO (Oviedo)  
Teléfono 1499-3 del Medico especialista  
**LAUREANO SANCHEZ**  
Tranvía a la puerta.

**LUIS DE SAN JUAN**  
Especialista en PIEL, SIFILIS Y VENEREO.  
DEPILACION ELECTRICA  
Consulta de 11 a 1 y de 5 a 8.  
Camposaor, 30, 1.º

**Julio R. Fontán**  
Especialista: estómago, intestinos, hígado  
De 10 a 12 y 2 a 4  
Uria, 28, segundo.—Teléfono 35-50  
OVIEDO

**Sanatorio GREGORIO ALVAREZ**  
Enfermedades de la matriz  
Vacunas, Diatermia  
Operaciones, etc.

**Joaquín Pumarino Alonso**  
Especialista en enfermedades del pulmón y del corazón. Ex-Médico Ayudante de los Sanatorios de Bligny (Francia) y Leysin (Suiza).  
Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6.  
Doctor Casal, número 2, 1.º, derecha  
Teléfono. 2526.

**Profesora en Partos y Masajista Josefina V. de Montano**  
Jesús, 16, 4.º—OVIEDO.

**Miguel Caso de los Cobos**  
MEDICINA GENERAL  
Especial Estómago, intestinos e hígado  
Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5  
Gil de Jaz, 3, bajo, izquierda.—Telf. 4045.

**F. VEGA**  
MEDICO OCULISTA  
Trasladó su consulta de la Plaza de la Escandalaria, 2, a Marqués de Santa Cruz, 8.

**Guillermo López**  
del Dispensario Antivenéreo  
Piel - Venéreo - Sífilis  
Diatermia - Rayos ultravioleta  
P. Constitución, 9—Teléfono 11-88

# El remolcador que salió en auxilio del vapor "Aida", regresó al puerto sin haber encontrado dicho barco

## LAS AGUAS DE NAVA

Para la mayor eficacia de los proyectos del Ayuntamiento, que desea hacer participar a los pobres del fausto acontecimiento que supone para Gijón la inauguración de la traida de las aguas de Nava, advierte la Alcaldía que todos los necesitados que se propongan acudir el lunes próximo a la Asociación de Caridad para participar en la comida que costea el Ayuntamiento, deberán pasar a inscribirse antes de dicho día, en las oficinas de aquella institución benéfica.

## UNA PRORROGA

Ayer se ofició al ingeniero don Fernando P. Casariego, comunicándole el acuerdo de la Comisión municipal Permanente de concederle en parte la prórroga que solicitó para la terminación de las obras de conducción de aguas de la Fuente de los Arruados a Nava, que le fueron adjudicadas, pero esa prórroga será solamente por un año, y a base de que no paralice los trabajos y los lleve con la misma intensidad que los venía realizando en la fecha de la petición.

## FUENTES PUBLICAS

El jardinero-jefe municipal adquirió dos aparatos surtidores que se utilizarán para beber en los paseos públicos. Son iguales a los que ya hay instalados en el Retiro de Madrid, y ofrecen la ventaja de ser más higiénicos que cualquier otro procedimiento, porque se prescinde con ellos de los vasos de metal. Una de estas fuentes se instalará en el paseo de Begonia.

## EL LAVADERO DEL LLANO

Terminó ayer, a la una de la tarde, el plazo fijado para la admisión de pliegos referentes a la subasta de las obras de construcción de un nuevo lavadero en el barrio del Llano. El tipo oficial de subasta es el de 20.018,77 pesetas.

Los pliegos presentados fueron tres. A mediodía de hoy se procederá a su apertura en el salón de sesiones.

## EFFECTOS DEL ALCOHOL

Ayer, a las dos de la tarde, fué recogido en un táxi y trasladado a la Casa de Socorro, José Meana, de 62 años, que por hallarse embriagado sufrió una caída y se produjo una herida contusa, de carácter menos grave, en la región occipital.

## HERIDOS CASUALES

Además del anteriormente citado, se prestó ayer asistencia en la Casa de Socorro, a los siguientes heridos en accidentes casuales:

- Laureano Sánchez, de 32 años, de una herida incisa en el dedo pulgar izquierdo.
- Senén Pérez, de 19 años, se le extrajo un cuerpo extraño del dedo anular derecho, leve.

# PHOENIX ASSURANCE COMPANY LIMITED

**Londres**  
Compañía de Seguros contra incendios  
ESTABLECIDA EN 1782  
Depósito constituido con arreglo a la ley para garantizar sus operaciones en España. Delegado general para España: F. Ferrer Romaguera.—Fontanella, 9, Barcelona.  
Subdirector: **Luis Botas Rodríguez**  
en Asturias: PLAZUELA DE RIEGO, 4, 1.º—TELEFONO 22-06

**Compagnie Générale Transatlantique**  
**LINEA DE CUBA-MEXICO**  
El 22 de Diciembre saldrá fijamente del puerto del Musel (Gijón) el rápido vapor correo de 16.000 toneladas y 15.000 caballos de fuerza.

**Vapor "MEXIQUE" TRAVESIA EN 10 DIAS**  
admitiendo pasajeros en primera segunda, segunda económica, tercera clase, y carga general.  
Precio del pasaje en tercera clase para HABANA, ptas. 545,25; VERACRUZ, 588,50 (INCLUIDOS TODOS LOS IMPUESTOS)  
Frecuentes salidas para New-York por Paquebots de lujo, y de la clase única.—Servicios a toda la América Central.  
BILLETES DE IDA Y VUELTA CON DESCUENTO  
Rebajas a familias en primera y segunda clase

Para informes, dirigirse al consignatario en Gijón: **A. PAQUET**  
Muelle, 2, 4 y 6  
TELÉFONO 886—Telegramas: PAQUET

Enfermos del

# ESTÓMAGO

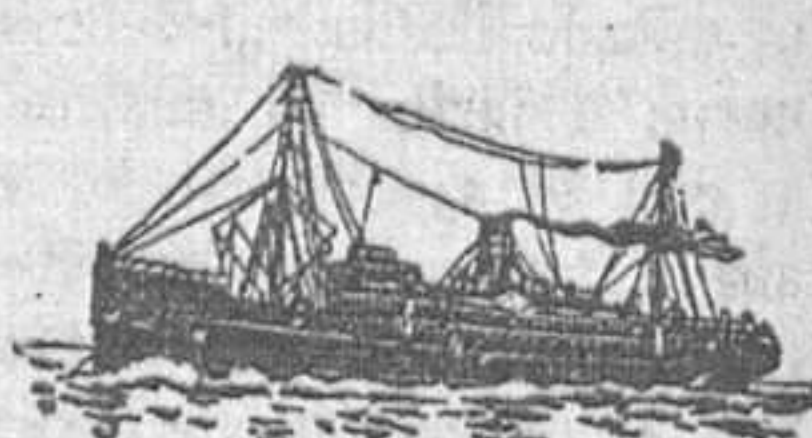
después de muchos años de sufrimientos se han curado en poco tiempo con el famoso

## Ellixir Estomacal SAIZ DE CARLOS

(STOMALIX)

Ensáyese un frasco y se notará pronto que el enfermo come más, digiere mejor y se nutre, curándose de seguir con su uso.

Venta: Principales farmacias del mundo.



## DESDE MI OBSERVATORIO

### HITLER Y EL HITLERISMO

Desde las elecciones pasadas, en Alemania, no hay día que los diarios dejen de ocuparse de este nombre y de este hombre, que con el de Chevalier y otros luceros cinematográficos y los de los pugilistas del puñetazo o el mamporro o las estrellas de la pantalla, son el plato de resistencia de los telegramas informativos.

Hitler ha sido para el pacifismo ginebrino, como una piedra que ha caído en el lago Leeman y ha reventado sus limpidas aguas tranquilas de la paz.

Pero los banqueros de "ultra-rhin" se dieron cuenta de que tras el alboroto hitleriano había que poner sordina al "partido" a causa de la evasión de capitales (1).

¿Pero, quien es este aprendiz de dictador que se ha comparado a Mussolini, a Pilsudski y a Primo?

Alguien dice que es un grotesco personaje, grotesco como todos los dictadores y agregan que ha sido pintor de brocha gorda. Esto no tendría nada que ver puesto que Mussolini también fué tendero de ultramarinos y practico, antes de ampararse del poder, otros oficios honorabilísimos.

Pero, de dónde ha salido ese fanfuche que mete miedo como un mamoroso de ópera barata y que desde las últimas elecciones quita el sueño a pacifistas tan convencidos como el mismo Briand a quien se le ha destemplado el magnífico violoncelo de la paz?

Digamos que ni siquiera es alemán; es simplemente austriaco nacido en Brunan (Alta-Austria) don

de su padre ejercía la profesión de aduanero. No es viejo, pues nació en 1889. Su madre era una checa y huérfano a los quince años, entraba de aprendiz de pintor de puertas y ventanas; después fué antisemita, que no es precisamente un oficio y por tal puerta, de meeting en meeting, entraba en la política. Después fué democrata-cristiano o socialista, no estamos seguros y de toda esta salsa ha nacido el nacionalismo hitleriano. Vino la guerra y no deseando servir en su país, fué voluntario en los ejércitos del monstruo prusiano, fué herido en Bélgica, en Iprés, intoxicado luego y cuando la algaraza germana del 18 se hallaba en la ambulancia. En relación con Ludendorff, éste le encargó de instruir las bandas de la Reichwehr, esas "secciones exportivas de asalto" que tanto gustan a los germanos. Así, jefe instructor y acostumbrado a mandar, este antiguo socialista, como el "duce", él mismo ha querido seguir el mismo camino del fagismo. Ya sabemos qué reclama la "gran Germania": todos los pueblos del mismo idioma reunidos y otra porción de "graaandeskosas", como la supresión del Tratado de Versalles, anexiones y desamexiones, corredor polonés y etcétera, etcétera (1).

La guerra, la revancha, la locura de armamentos oriminales y el fin de Europa. ¡Este es Hitler y el hitlerismo!

¡Maldición, maldición para tal monstruo germano!

Ricardo Aznar Casanova.

Noviembre 1930.

## COMENTARIOS DE UN OYENTE

### Se aplaza nuevamente la petición justísima de los oficiales terceros del Ayuntamiento

#### LO INCOMPRENSIBLE

Volví a tratarse en la reunión de la Comisión Permanente celebrada ayer tarde, como verá el lector por el extracto que publicamos en otro lugar, el asunto de la solicitud de los oficiales terceros, que, con justicia estricta, piden se les atiende en la mejora de haberes, en compensación a indudable anomalía con ellos cometida cuando el año próximo pasado, y con pretexto de una mejora que se ha dado en llamar equiparación de la plantilla del personal del Ayuntamiento al del Estado, se concedió subida general de haberes por el Ayuntamiento de la Dictadura, que por entonces regía el Municipio ovetense.

Cuando el momento de lo que nosotros, con elementos de juicio claros y verdaderamente terminantes, seguimos considerando como subida general y de ninguna manera como equiparación, se atendió a todo el personal administrativo, desde el señor Secretario hasta el kope de los oficiales terceros y algunos segundos, que, sin duda, como disfrutaban "haberes pingües", se les dejó como estaban, con el único consuelo de que se aguantasen y esperasen tiempos más bonancibles. No se tuvo entonces con esos modestos empleados ni la delicadeza de una disculpa; al contrario, contra todo lo acostumbrado en tales casos y lo aconsejado por la más natural equidad, se procedió en sentido inverso: por la indecidez de comenzar por arriba en el aumento y al llegar al estado llámisimo de los oficiales terceros dejarlos lo mismo que estaban, y con el sarcasmo todavía de lo que alguien parece quiere hacer pasar como un ascenso: con el cambio de nombre en la nueva denominación de las categorías que se crearon.

La llamada equiparación no fué, hay que insistir en ello, producto o consecuencia de disposición alguna emanada del Poder que por aquel tiempo imperaba. Hubo, sí, una Real orden de carácter general, que el entonces ministro de la Gobernación dictó para que, automáticamente, pasase a ser regla en todos los Ayuntamientos que en la fecha aludida no tuvieran aprobados Estatutos de orden interno a los cuales ajustasen su régimen de vida en lo referente a los servicios burocráticos y del personal. Disposición semejante no rebaza con nuestro Ayuntamiento, porque éste tenía ya el correspondiente Reglamento de régi-

men interior que aprobara e implantara la Corporación que presidió el señor Ladrada. No fué una cosa impuesta, por tanto, la mejora; fué simplemente por mejor conveniencia y favor al personal. Y en ese sentido la conveniencia debió alcanzar a todo el Cuerpo administrativo y de ninguna manera limitarla en el modo que se hizo, dando lugar, al parecer, al privilegio evidente.

LA VOZ DE ASTURIAS, en más de una ocasión, se ha ocupado de este asunto y reconocido la razón y el derecho de los que reclamaban. Por considerarlo de justicia insistió, y dispuesta está a continuar insistiendo en pro y defensa de esos modestos funcionarios que, contra todo principio y norma equitativa, han sido preteridos sin causa alguna que lo justifique y razone.

La Comisión de Interior, a cuyo informe fué en principio la solicitud que los oficiales terceros elevaron al Ayuntamiento en petición de mejoras, desde el primer momento y con claridad notoria reconoció el derecho y la justicia de la petición y propuso solución que muy bien (no vimos entonces ni ahora inconveniente alguno) pudiera armonizarse y hacer viable. Pero, sin que aparecieran razones serias ni tampoco atendibles, a nuestro parecer, volvió a nuevo informe de la misma Comisión, resultando lo que debía resultar, con una novedad: que nuevamente la Comisión de Interior se ratificó en su acuerdo bien meditado, y apareciendo, en cambio, otro informe de la Comisión de Hacienda que, basándose en posibles peticiones posteriores y en falta de dinero, deniega lo que otorga la Comisión de Interior, dando así una razón de la simrazón de su alegato.

¿No hay dinero y aún en la sesión anterior de la Permanente se aprobó el aumento (unas cinco mil pesetas) que supone la equiparación concedida a los empleados del Laboratorio que también tenían razón por su parte? Eso no puede, en modo alguno, argüirse, con semejantes antecedentes surgidos en fecha bastante posterior a la petición de los oficiales terceros.

El asunto no quedó resuelto. Volvió a quedar sobre la mesa por insinuación de una voluntad discreta y, sin duda, bien intencionada. Y esto mismo nos hace creer que, al fin, se impondrá el buen criterio y se hallará la fórmula que, sea como sea, reco-

## INFORMACIONES DE "LA VOZ DE ASTURIAS"

### Como no hay agua, ni alcantarillado, ni lavadero, cabe preguntar a qué tienen derecho los vecinos del barrio de Buenavista

#### PORQUE TE LAVAS LA CARA...

Día de paseo extramuros. Por la carretera de Buenavista, que brilla a lo largo por los reflejos del sol en los lustrosos adoquines, pasan y repasan vehículos a toda velocidad. Más de cien coches cruzan la hermosa avenida sin que produzcan la más leve nube de polvo, y así, arriadas a las orillas van las personas que aprovechan la bondad de la tarde para gozar el sol sin reservas. Podemos calcular que a lo largo de la carretera de Buenavista, desde la Plaza de América hasta el alto de la plaza de toros se hallaban en las primeras horas de la tarde de ayer más de mil personas.

El aspecto de la adoquinada vía no puede ser más espléndido. Tal parece una moderna avenida de prolongación de una gran ciudad. Pero decimos que los que pasean, han de ir arriadas a las orillas, cerca de las cunetas, para que los automóviles circulen libremente. Esto nos parece muy natural. Lo que ya no es tanto, es que por la cuneta discurra el agua tal cual lo haría por una de las alcantarillas de la población, con la diferencia de ser vistas o no serlo.

#### SIN AGUA.

En una fuente, situada antes del coso taurino, se alinean las mujeres con los calderos.

—¿No hay agua en las casas?— preguntamos.

—No, señor. Hasta que el cuarto depósito no funcione, no la habrá. Para cuando eso sea han prometido traer el agua a las casas.

—Y esta fuente cumple el servicio bien?

—No, señor. Muchos son los días que escasea el agua y entonces tenemos que bajar hasta la Silla del Rey.

#### NO HAY ALCANTARILLAS.

Seguimos el paseo. Más arriba de la plaza de toros, topamos con una especie de pozo-fuente, con dos caños de hierro y unas ventanillas en el muro por el que una mujer introduce unas latas y las saca llenas de agua.

—¿Es para beber?

—No, señor. Es para fregar y para baldear.

—Pero el agua parece que está limpia.

—Ahora, sí. Casi siempre tiene color de barro y muchas veces, cuando llueve como aquí sabe hacerlo, huele mal.

—¿Y por qué será eso?

—Dicen que si algunas alcantarillas van a parar al caudal por debajo de tierra o si se filtran en él.

—Pero hay alcantarillas, por lo visto.

—No, señor, no. Hay una casa o dos que las hicieron y van a salir a la general.

—Entonces la general está cerca.

—Sí; en esa calleja de ahí.

Vamos a ver la calleja... Señores ¡qué hedor más insoportable! Resulta que la alcantarilla general es una trinchera pequeña que hay en la calleja, a la superficie, y por allí, a donde Dios quiera, van los detritus de las casas de la parte alta de Buenavista.

#### NO HAY LAVADERO.

Con la obligación de informar, y con la desazón que es de presumir, seguimos el curso del agua que discurre por la cuneta, a todo lo largo de la carretera, para ver a donde va a parar. Frente a la plaza de toros cruza la carretera, por debajo (no faltaba otra cosa) y va a caer por entre las huertas del lado opuesto. Miramos y con asombro vemos que unas mujeres lavan las ropas aprovechando aquellas aguas que por allí se deslizan.

—¿No hay lavadero aquí?

—No, señor. Tienen los modestos oficiales terceros en lo que solicitan, dándoles satisfacción adecuada.

Tanta discusión, en total, para dos mil quinientas pesetas al año que suma, en junto, la mejora de dichos funcionarios. Es ello hasta un caso de conciencia.

—Sí, señor; éste. Y otro, por el estilo, más arriba, que llaman de Truébano, cuando llueve.

—Pero un lavadero serio, municipal, verdad.

—¡Cál ese está allá en el campo de maniobras, y no se puede ir hasta allí a cada repique. Como la ropa sucia no la vamos a almacenar, hay que lavar donde hay agua.

—Pero es peor eso que no lavar, mujeres.

—Puede ser, pero a falta de pan...

#### HAY ESCUELAS, PERO NO LAS HAY.

En el lugar que llaman Parajua, vemos un edificio de nueva planta, de buen aspecto y en él leemos "Escuelas". Son unas buenas escuelas; sí, señor.

Menos mal que hay escuelas, algo es algo y así lo decimos a unas vecinas.

—Sí, hay escuelas; pero que más da. En el barrio se cuentan más de ciento veinte niñas, pero en la escuela no pueden asistir más de cuarenta y dos.

Y respecto a los niños ocurre una cosa parecida.

—Yo tengo siete hijos y tengo que mandarlos a otras escuelas, lejos.

—Y yo tengo cinco y me pasa igual. Tengo que pagar seis pesetas a una maestra de otra escuela particular.

—Y yo tengo once...

Bueno. El barrio de Buenavista es prolífico a más y mejor, por lo que se vé.

#### CONCLUSIÓN.

Suponemos que en casi todos los barrios ciudadanos ocurrirán cosas iguales o muy parecidas; pero en este de Buenavista, tan frecuentado por los ovetenses en las tardes de sol, ofrece mil peligros el abandono en que se halla.

Puede ser que se diga. "La zona de ensanche de la ciudad no llega más que hasta la plaza de toros". Bueno; pero eso no obsta para que se considere que la zona de ensanche de la ciudad ha quedado corta por esa parte; que la edificación existente, y la población que en ella habita, exige todas las atenciones de una calle del interior; y, por otra parte: es un barrio populoso, que tiene todos los derechos a ser un barrio distinguido dada la inclinación bien señalada que hay a edificar por allí; pertenece al conojo, a Oviedo mismo, y es una vengianza que continúe en el abandono actual.

No hay agua, ni hay alcantarillas, ni hay lavadero.

¿A qué tienen derecho los vecinos de Buenavista?

## EL HOMENAJE A «CLARÍN»

### Ante la función benéfica del día 10

Los simpáticos escolares, organizadores de esta fiesta, han confeccionado ya el programa, que publicaremos mañana, para la función-homenaje al ilustre "Clarín".

Habíamos dicho que pensaban estrenar el drama, del que es autor el homenajeado, "Tertisa", y reponer el entremés de los Quintero "Mañana de sol". El mero anuncio de estas obras, bastaría por sí sólo para llenar el Campoamor, pero a esto no sólo hemos de añadir que estas obras serán interpretadas por estudiantes de ambos sexos de nuestra Universidad, sino que, como también habíamos dicho, obtuvieron la colaboración de los famosos cantantes Bernardo Montoto (barítono) y Marcolino López (bajo), los cuales han de interpretar trozos de zarzuelas y óperas españolas e italianas, entre las que figuran "Hernani", de Verdi; "Maruxa", de Vives; "La Tempestad", de Chapí, etc., etc.

Hemos de añadir que el popularísimo Enrique Cienfuegos, "Quin el Pescador", aceptó la invitación que se le hizo de tomar parte en la función, por lo que ese día cantará las más bellas composiciones de su vastísimo repertorio; también intervendrá en ella el conocido pianista Manuel Fresno, que acompañará a los anteriores.

Los ingresos de esta función pasarán a manos de la Comisión organizadora del monumento a "Clarín", la cual ha de invertirlos en cubrir, en lo posible, los gastos que la erección del monumento ha ocasionado, pues a pesar de ser muchas las personas que contribuyeron a su construcción, aún no se ha podido llegar a la cifra necesaria.

Por eso es de esperar que el público ovetense acuda, con su ayuda económica, a la invitación que los amos universitarios le hacen, dado que el fin que se proponen merece los mayores elogios.

#### Lo celebráramos

### El ingreso de los aprendices en la Fábrica de Trubia

Un amigo de los que nunca faltan, trubieco por más señas, nos encuentra en una de las calles de la ciudad, y después de saludarnos nos dá cuenta de una noticia que dado el interés que encierra para aquel pueblo, no podemos sustraernos de comentarla.

El pasado miércoles dos padres de los aprendices de la Fábrica Nacional, don Alfredo Suárez y don Alfonso Carrillo, se entrevistaron con el señor Coronel-Director, don Benito Sardá, para que dicho señor interceda en favor de aquellos, para que vuelvan a ingresar en la fábrica como operarios, haciendo la petición a la Superioridad, teniendo en cuenta la festividad de Santa Bárbara, Patrona del Cuerpo de Artillería.

Al parecer, el señor Director de aquella Dependencia les prometió ocuparse con entusiasmo de dicho asunto, saliendo dichos señores muy bien impresionados de la acogida tenida para con ellos.

Sabemos son muy pocos los aprendices que quedan por ingresar, pues muchos ya están colocados, y con buena voluntad el Gobierno bien podría dar esa alegría a quienes se sacrifican por sus hijos.

La obra no puede ser más humana, y nosotros celebráramos que las vivas aspiraciones de estos padres de familia se cumpliesen en todos sus extremos.

#### De la vida militar

### Destino a Cuerpo

Por disposición del Ministerio del Ejército, los reclutas pertenecientes al reemplazo de 1930 y agregados al mismo, correspondientes al segundo llamamiento y que les haya correspondido servir en la Península, se reúnen condiciones reglamentarias para ser destinados a los Cuerpos especiales determinados en el artículo 352 del vigente Reglamento, o sean la Brigada Obrera y Topográfica de Estado Mayor y la Topográfica de Ingenieros, Regimiento de Radiotelegrafía y Automovilismo, Batallón de Alumbrado de Campaña, Aeronáutica y Compañía de obreros de Ingenieros, y desden ser destinados a alguno de los mismos, previo el examen correspondiente, lo solicitarán por medio de instancia dirigida al Jefe de la Caja de Recluta a que pertenezca el Ayuntamiento de su alistamiento antes del día 15 del actual, no surtiendo efectos las que que tengan entrada en dicha Caja transcurrido este día, los cuales sufrirán el examen prevenido en la Plaza de Coruña, siendo de cuenta de los interesados los viajes de ida y regreso.

### Accidente del trabajo

El obrero del Ayuntamiento Faustino Suárez, de 18 años de edad, domiciliado en Pumarín, sufrió quemaduras de segundo grado en el brazo de las que fué curado en la Casa de Socorro, calificándose su estado de leve. Pasó a su domicilio.

## Conciertos para hoy Los que dará en el Principado el Orfeón Ovetense

A las siete de la tarde y a las diez y media de la noche, dará unos magníficos conciertos en honor de sus socios y familias la aplaudida masa coral que con tanto acierto viene dirigiendo el joven don Luis Ruiz de la Peña.

Al interesante programa ya publicado hemos de añadir el que interviene el notable cantante ovetense y antiguo orfeonista, Alfredo Vargas, el cual cantará algunas canciones en honor de los socios del Orfeón.

A juzgar por el entusiasmo existente entre los simpatizantes del Orfeón, la sala del lindo teatro del Principado, tanto a la función de la tarde como a la de la noche va a ofrecer un aspecto brillantísimo. Han sido invitadas al concierto de la tarde todas las autoridades provinciales y locales, para las cuales se han dispuesto algunos palcos.

Mañana daremos cuenta de estos notables festivos líricos.

#### En el Campoamor

### "Las Castigadoras de Broadway"

Con asistencia de numeroso y selecto público se estrenó ayer en el Campoamor este nuevo "film" sonoro, cuyas escenas bellísimas en su mayoría son en tecnicolor.

El argumento, frívolo y por ello doblemente ameno, permite que se admiran los distintos cuadros de una gran revista, cuyas trépidas son, como se advierte, las "castigadoras".

Abundan las canciones, destacándose las que corren a cargo de la pareja cómica, y el espectador lamenta sinceramente no dominar el inglés para seguir el diálogo que el aparato acusa con una sonoridad perfecta, pero cuya gracia se esconde en los recovecos guturales del habla británica.

Para prohibir una boda se realizan tres, y todo el curso de la comedia va de la escena a los pasillos del teatro, con escapadas al cabaret y a la república de las castigadoras de Broadway.

La intervención de una formidable pareja de bailarines provoca los comentarios más entusiastas, así como hay cuadros de la revista cuyo lujo y buen gusto admira, al mezclarse la fastuosa presentación y la intriga de la aventura amorosa, que tanta amenidad dá al argumento.

En general, una bellísima película y un nuevo éxito para el Campoamor, en cuya elegante sala prevemos sendos llenos en las sucesivas representaciones de "Las castigadoras de Broadway".

#### Ateneo Popular

### Conferencia de don Leopoldo Alas

Hoy, sábado, a las siete y media de la tarde, en el domicilio del Orfeón Ovetense, dará una conferencia el catedrático de la Universidad don Leopoldo Alas, sobre el tema "Tendencias modernas en Derecho privado". Como se ha anunciado previamente, la entrada será sólo para los socios del Ateneo y el Orfeón.

#### Una exposición de pintura

### El notable acuarelista Bataller

Ayer quedó abierta al público la Exposición de acuarelas que el notable artista don Tomás F. Bataller ofrece en los espléndidos Salones Masaveu.

Fuimos atentamente invitados por el querido amigo a pasar por lo Salones mencionados y hemos de hacerlo para ocuparnos críticamente de la Exposición.

La firma de Bataller es sobradamente conocida y sobradamente solicitada. Será, pues, un éxito como los que ya saboreó el artista, esta nueva presentación al público.

#### Movimiento demográfico

##### NACIMIENTOS

Pedro Cienfuegos Pevida, María de los Angeles López Revueña, María Covadonga García Iglesias, María de los Angeles Martínez Fernández.

##### DEFUNCIONES

Luciano Díaz Menéndez, de tres meses; Amparo González García, de 21 años; Salomón Aguado Rodríguez, de 15 días.